

Panasonic®

Téléphone sans fil numérique 900 MHz

N° de modèle: **KX-TC1723CB**

Composition par tonalité ou à impulsions

Manuel d'utilisation



Préparatifs

Fonctions de base

Fonctions avancées

Divers

2 LIGNES

**LIRE ATTENTIVEMENT CE
MANUEL AVANT D'UTILISER
L'APPAREIL ET LE CONSERVER.**

Compatible au service
d'affichage du demandeur

**Charger la batterie pendant environ 15 heures avant d'utiliser
l'appareil pour la première fois.**

Pour de l'aide, composez le 1-800-561-5505 ou visitez notre site
Internet à www.panasonic.ca

Préparatifs

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur ce téléphone sans fil Panasonic.

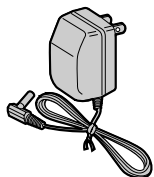
Les services d'affichage du demandeur, d'appel en attente ou de messagerie vocale sont des services offerts par les compagnies de téléphone.

Une fois abonné au service d'affichage du demandeur, cet appareil indiquera le nom et le numéro de téléphone du demandeur. Le service d'affichage d'appel en attente, lequel affiche le nom et le numéro de téléphone du second demandeur pendant que l'appel est mis en attente, requiert un abonnement aux services d'affichage du demandeur et d'appel en attente.

Lors d'un abonnement au service de messagerie vocale, le voyant de messagerie de cet appareil clignotera en présence de messages.

Accessoires (fournis)

- Adaptateur secteur
(p. 11)



un

- Cordon téléphonique
quadrifilaire avec
fiches vertes
(p. 12, 13)



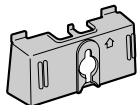
un

- Cordon téléphonique
bifilaire avec fiches
transparentes
(p. 13)



un

- Adaptateur pour installation
murale (p. 58)



un

- Attache-ceinture (p. 60)



une

Pour un rendement optimal

Charge de la batterie

Le combiné fonctionne sur une batterie au nickel-cadmium rechargeable. Charger la batterie pendant au moins **15 heures** avant d'utiliser l'appareil pour la première fois (p. 14).

La batterie se trouve sous ce couvercle.



Emplacement du poste de base

Les appels sont transmis par ondes radio entre le poste de base et le combiné portatif. **Pour un rayon d'action optimal et un minimum d'interférence**, il est recommandé de placer l'appareil:

Loin de tout appareil électrique, tel que téléviseur, ordinateur ou d'un autre téléphone sans fil.

Au centre et au point le plus élevé possible de la maison, là où il n'y a pas d'obstacles tels que des murs.

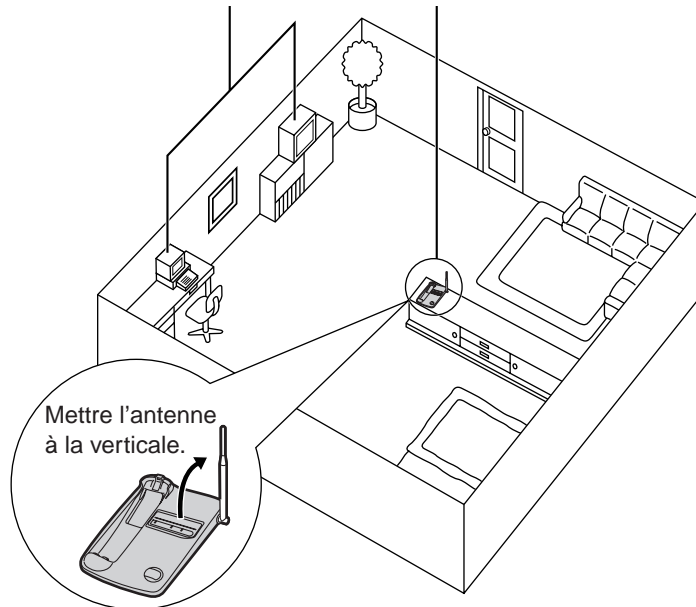


Table des matières

Préparatifs

Emplacement des commandes	6
Affichages	8
Mise en route	11
Raccordement de l'adaptateur secteur	11
Raccordement du cordon téléphonique	12
Charge de la batterie	14
Sélection de la langue d'affichage	16
Sélection du mode de composition	17
Sélection du mode ligne	18
Fonctions programmables	19
Réglage de la fonction de communication automatique	20
Sélection du volume de la sonnerie	21
Sélection du contraste de l'affichage à cristaux liquides (DCL) ..	22

Fonctions de base

Pour faire des appels	23
Pour recevoir des appels	27
Service d'affichage du demandeur	28
Utilisation de la liste des demandeurs	30
Consultation de la liste des demandeurs	30
Utilisation de la liste des demandeurs pour rappeler un demandeur	32
Modification d'un numéro d'un demandeur	33
Mise en mémoire des données des demandeurs dans le répertoire téléphonique	34
Suppression de données de la liste des demandeurs	35

Fonctions avancées

Utilisation du répertoire téléphonique	36
Mise en mémoire des noms et des numéros dans le répertoire ..	36
Marche à suivre–Mise en mémoire de lettres et de symboles ..	38
Recherche dans le répertoire	40
Composition automatique	41
Modification d'une entrée dans le répertoire	42
Suppression d'une entrée	43

Service de messagerie vocale	44
Mise en mémoire du code d'accès	44
Activation/désactivation de la tonalité de la messagerie vocale	46
Écoute des messages	47
Utilisation de l'autre ligne dans le cours d'une conversation	48
Conférence téléphonique	49
Fonctions spéciales	50
Réglage automatique du code de sécurité	50
Localisateur du combiné	50
Utilisation temporaire de la composition par tonalité (pour abonnés à un service à impulsions)	51
Utilisation de la touche de PAUSE (pour système PBX analogique/service interurbain)	51
Pour abonnés au service d'appel en attente	51
Service d'appel en attente de luxe	52
Touche commutateur	55
Sélection d'une ligne	56
Tonalité d'appel entrant	57

Divers

Installation murale	58
Attache-ceinture	60
Casque d'écoute, en option	60
Remplacement de la batterie	61
Installation d'un téléphone supplémentaire	61
Guide de dépannage	62
Renseignements importants	66
Mesures de sécurité	67
Garantie	Endos

Préparatifs

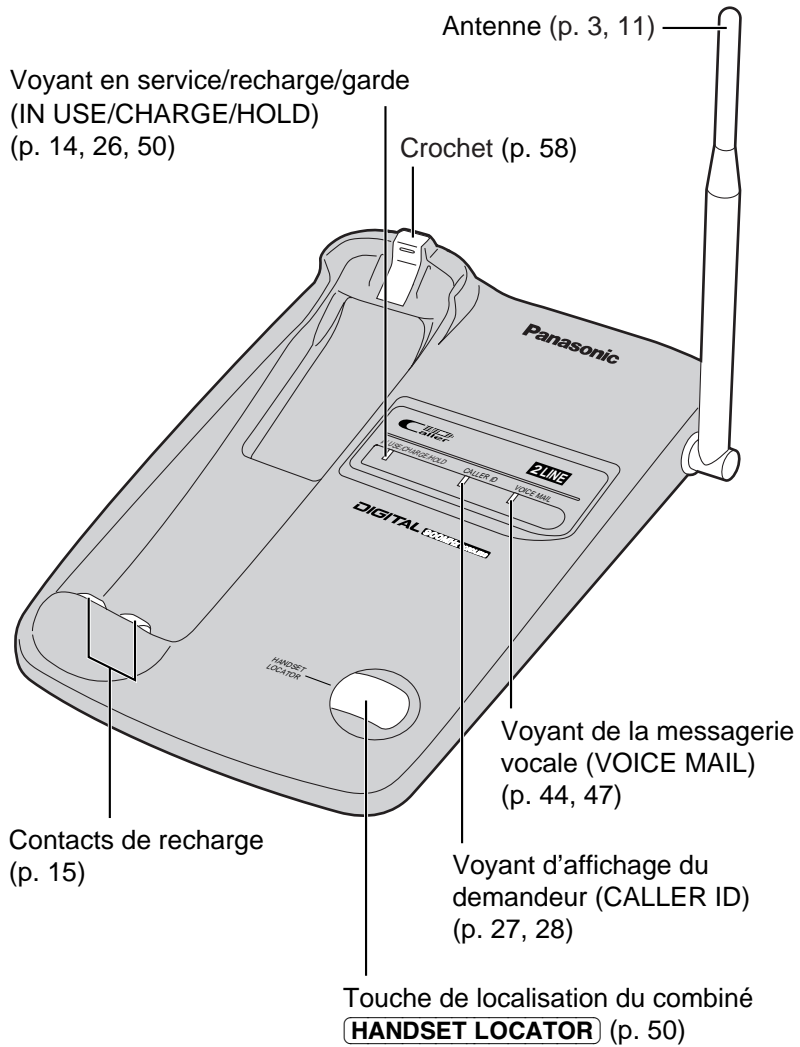
Fonctions de base

Fonctions avancées

Divers

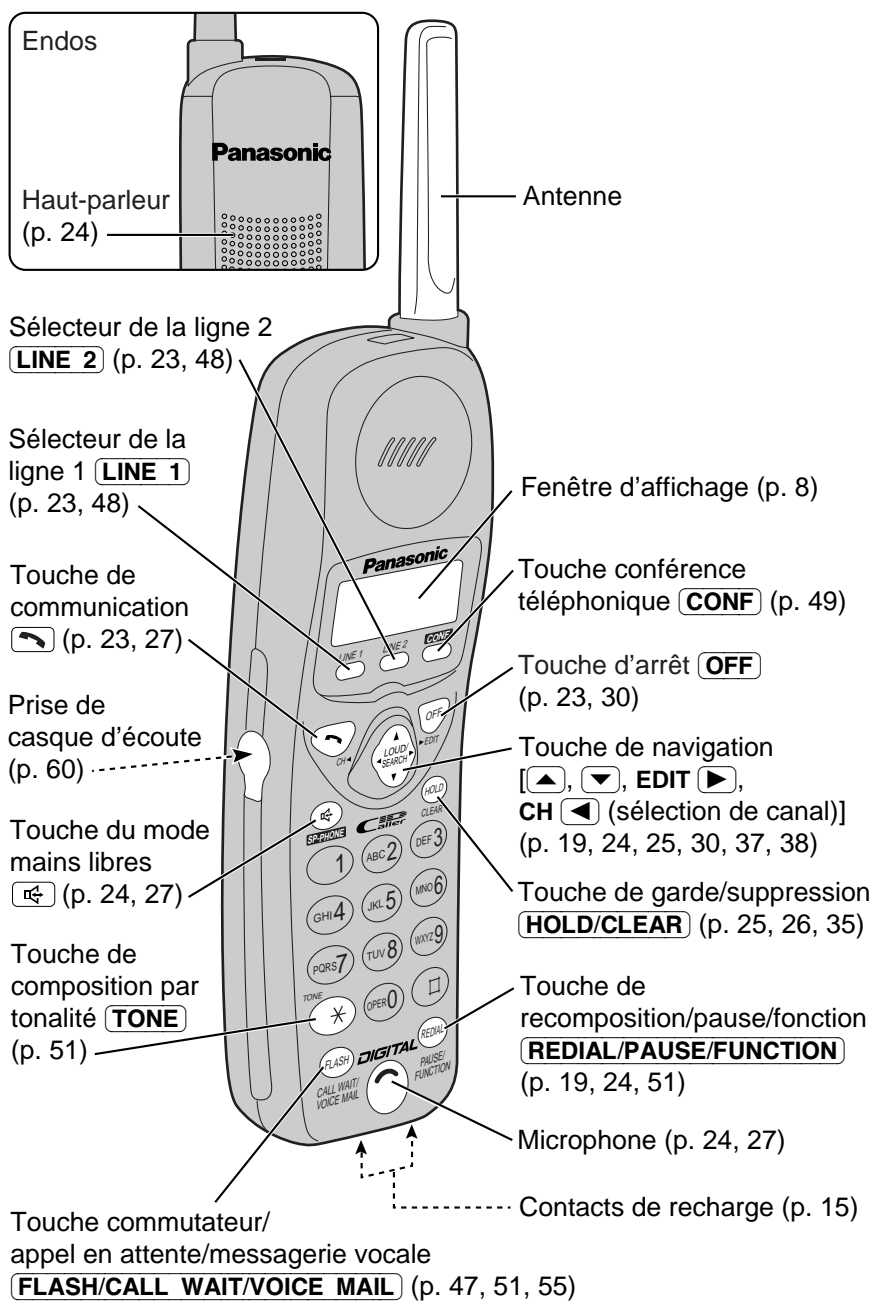
Emplacement des commandes

Poste de base



Combiné portatif

Préparatifs



Affichages

L'afficheur du combiné présente des instructions et des informations diverses, sous forme de messages comme ceux-ci:

Aucun demandeur

La liste des demandeurs est vide.

Non en mémoire

Le répertoire est vide.

Recharger batt.
[[]]

La batterie doit être rechargée. Déposer le combiné sur le poste de base pour recharger la batterie (p. 14).

12 nouv appels
[[]]

L'affichage indique le nombre de nouveaux appels et le niveau de charge de la batterie (p. 14) lorsque le combiné est sur le poste de base.

12 nouv appels
▼▲ ►=Répertoire

Lorsque le combiné est décroché, une pression de la touche ▼ ou ▲ fait s'afficher le nombre de nouveaux appels reçus.
Pour une recherche à partir du plus récent appel, appuyer sur ▼.
Pour chercher à partir du plus ancien, appuyer sur ▲ (p. 30).
Pour afficher le répertoire, appuyer sur **EDIT** ► (Touche Répertoire).

Boîte vocale 12

L'affichage confirme la réception de messages vocaux (p. 44). (Le combiné ne doit pas être sur le poste de base.)

Sans sonnerie
[[]]

Lorsque la sonnerie est désactivée (p. 21), l'indication "Sans sonnerie" clignote pendant environ 45 secondes avant que le combiné ne passe en mode attente (p. 15).



[L1]
ROBINSON, TINA
000-222-3333 **1**

Lors de la réception d'un appel, le nom et le numéro du demandeur ainsi que la ligne appelée sont affichés après le premier coup de sonnerie. L'indicateur d'état de la ligne appelée clignote.

[L1]
Comm. L1
01-06-35 {■■■■}

Affichage de la durée de la communication en cours (ex.: 1 heure, 6 minutes et 35 secondes). Le niveau de charge de la batterie est également affiché (p. 14).

LienBase échoué
Raccrocher et
ressayer.

La communication entre le combiné et le poste de base a été interrompue. Raccrocher le combiné sur le poste de base, puis réessayer.

SMITH, JACK
222-333-4444 **1**
12JAN. 11:20 x3

Nom figurant sur la liste des demandeurs. L'affichage indique:

- le nom du demandeur,
- le numéro du demandeur et la ligne appelée,
- l'heure et la date du dernier appel, (ex.: le 12 janvier à 11 h 20), et
- le nombre d'appels effectués (ex.: 3 appels).

Ann
1234567890

Le nom qui s'affiche est inscrit dans le répertoire. Les nom et numéro de téléphone sont affichés.

Répertoire
saturé

Aucun numéro ni renseignement sur les demandeurs ne peuvent être mémorisés parce que la mémoire est saturée (p. 34, 37).

Préparatifs

(suite ➡)

► Affichages

Erreur de
sauvegarde

Durant la programmation, la communication entre le combiné et le poste de base a été interrompue. Se rapprocher du poste de base.

Rech. personnes

Le poste de base envoie un signal de recherche au combiné (p. 50).

[L1]
Garde

[■■■■]





Un appel entrant a été mis en garde par le combiné (p. 26). L'indicateur d'état de la ligne appelée clignote.

Pour libérer la garde, appuyer sur le sélecteur de ligne correspondant à la ligne dont l'indicateur d'état clignote.

BROWN, NANCY
000-333-4444 **i**
App. en attente

Réception d'un autre appel alors qu'une communication est en cours (p. 51).

Décrocher et
réessayer.

La touche , , **CH**  ou **EDIT**  a été appuyée alors que le combiné reposait sur le poste de base.

Décrocher le combiné, puis appuyer de nouveau sur la touche.

Occupé

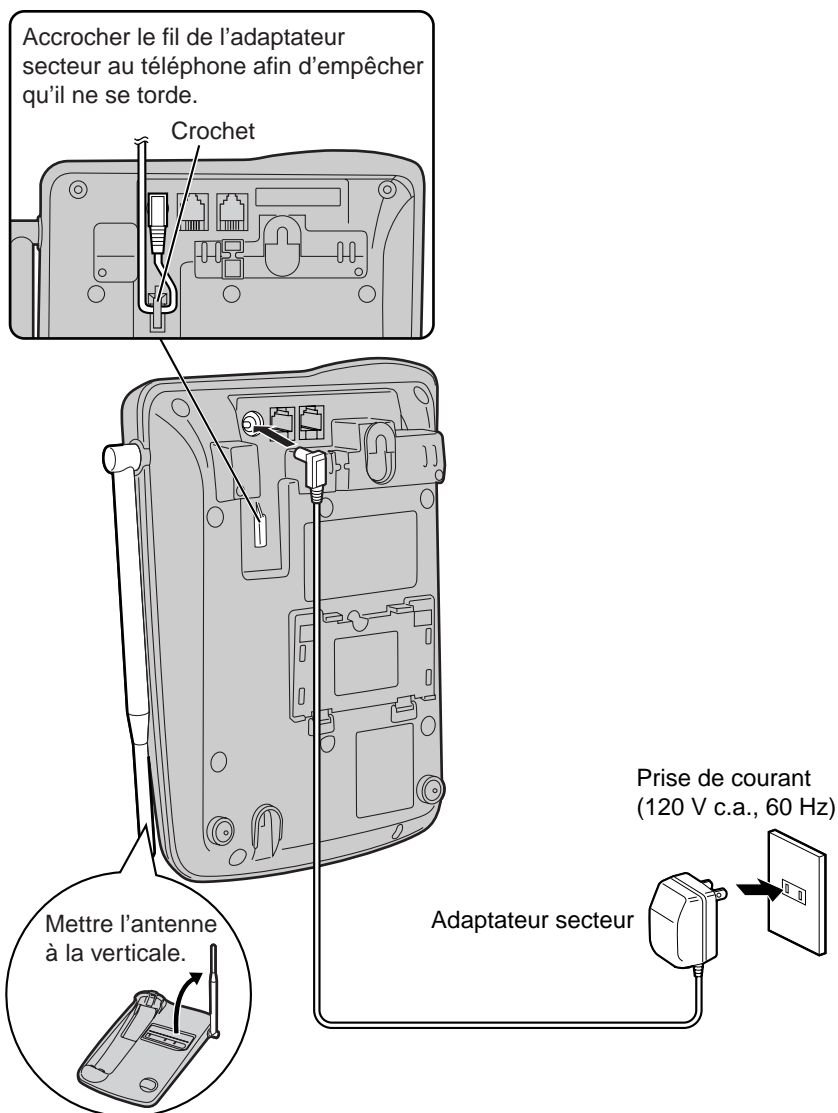
La touche , , **CH**  ou **EDIT**  a été pressée alors que le poste de base n'était pas en mode attente.

Mise en route



Raccordement de l'adaptateur secteur

Préparatifs



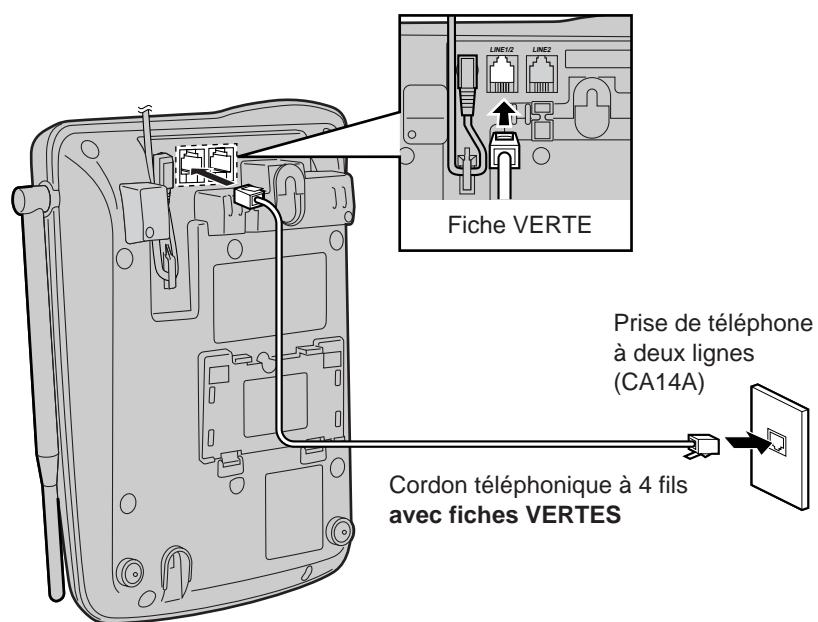
- N'utiliser que l'adaptateur secteur PQLV2 de Panasonic.
- L'adaptateur secteur doit rester branché en tout temps. (Il est normal que l'adaptateur secteur dégage un peu de chaleur.)
- Pour brancher un téléphone auxiliaire sur la même ligne, se reporter à la page 61.
- Lorsque l'appareil est relié à un système PBX ne permettant pas l'affichage du demandeur et les services de messagerie, l'accès à ces services ne sera pas possible.

► Mise en route

Raccordement du cordon téléphonique

Raccorder le(s) cordon(s) téléphonique(s) de la manière illustrée ci-après.

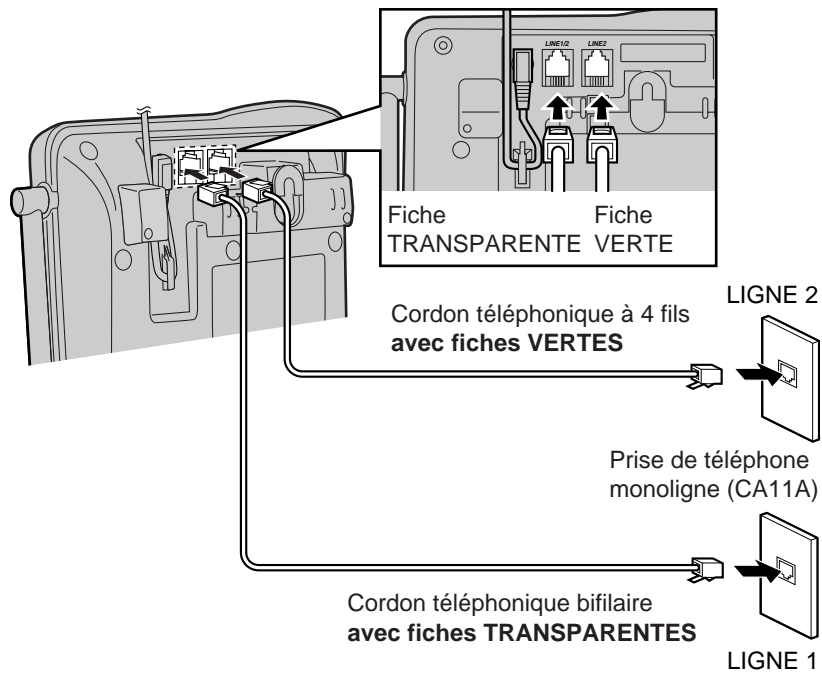
Raccordement à une prise à deux lignes



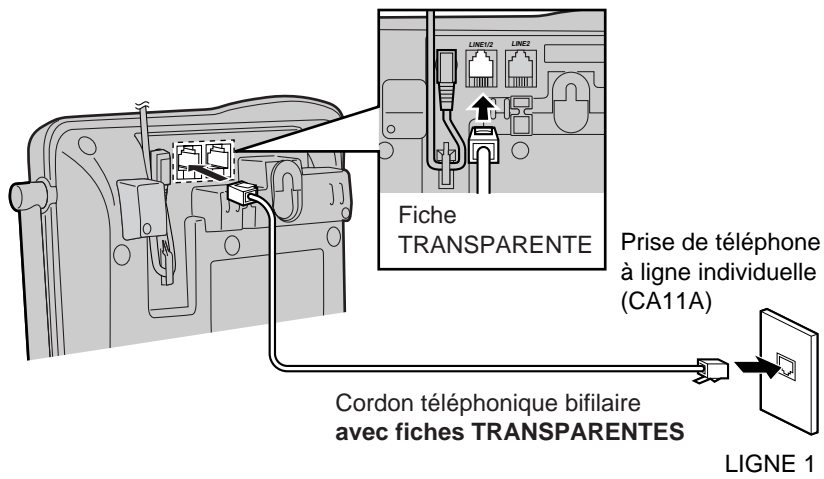


Raccordement à deux prises de téléphone monoligne

Préparatifs



Utilisation du téléphone comme poste monoligne

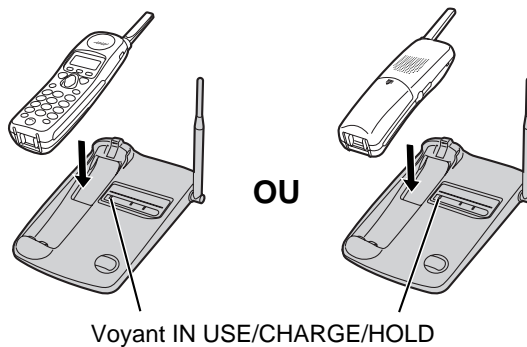


► Mise en route

Charge de la batterie

Placer le combiné sur le poste de base pendant environ **15 heures** avant la première utilisation.

- Le voyant IN USE/CHARGE/HOLD s'allume.



Vérification de la charge de la batterie

Il est possible de vérifier visuellement à l'affichage le niveau de charge de la batterie lorsque le combiné est sur le poste de base, en mode communication (lors de la prise d'un appel, etc.) ou après l'utilisation de la liste des demandeurs ou du répertoire téléphonique, la programmation, etc. Le niveau de charge de la batterie reste affiché pendant quelques secondes après l'utilisation du combiné et l'affichage passe ensuite en mode attente (voir à la page suivante).

L'affichage indique la charge actuelle de la batterie comme suit.

Affichage	Charge de la batterie
{ ■■■ }	Pleinement chargée
{ ■■ }	Charge moyenne
{ ■ }	Charge faible
⚡ { ■ } ⚡ (clignote)	Recharge nécessaire.



Recharge

Recharger la batterie lorsque:

- l'indication "Recharger batt." apparaît,
- l'indication "{ ■}" clignote à l'affichage, ou
- le combiné émet des bips intermittents lorsqu'il est utilisé.

Préparatifs

- Si la batterie du combiné N'EST PAS rechargée plus de 15 minutes, l'indication "Recharger batt." demeure affichée et/ou l'indication "{ ■}" continue de clignoter.

Informations sur la batterie

Autonomie d'une batterie Panasonic complètement chargée (p. 14):

Fonctionnement	Autonomie approximative
Mode communication	Jusqu'à environ 6 heures
Mode attente	Jusqu'à environ 14 jours

- Divers facteurs et types d'utilisation peuvent réduire la durée de vie de la batterie, notamment:
 - la consultation de la liste des demandeurs ou du répertoire téléphonique; et
 - la température ambiante.
- **Nettoyer les contacts de recharge de la batterie sur le combiné et le poste de base une fois par mois avec un chiffon doux et sec. Nettoyer plus souvent si l'appareil est utilisé dans un environnement poussiéreux, gras ou très humide.** Autrement, la batterie peut ne pas se recharger adéquatement.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, il n'est pas nécessaire de replacer le combiné sur le poste de base tant que l'indication "Recharger batt." n'apparaît pas et/ou que l'indication "{ ■}" ne clignote pas. Ceci prolonge la durée de vie de la batterie.
- La batterie ne peut pas se surcharger.

Mode attente (décroché du poste de base)

Quelques secondes après la fin d'une utilisation du combiné (faire/recevoir un appel, affichage de la liste des demandeurs ou du répertoire, etc.), celui-ci passe en mode attente. La fenêtre d'affichage reste vide, mais le combiné peut recevoir des appels.

Le mode attente contribue à prolonger la durée de vie de la batterie.

► Mise en route

Sélection de la langue d'affichage

La langue de l'affichage du combiné peut être réglée en français ou anglais.

La langue par défaut est l'anglais. Pour modifier ce réglage, procéder de la manière suivante.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

Sélection du français

1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

```
Program
►Save directory
Ringer volume
```

2 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Program".

```
Ringer volume
►Program
Save directory
```

3 Appuyer sur **EDIT** ►.

```
C.WTG options
►LCD contrast
Chnge language
```

4 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Chnge language".

```
LCD contrast
►Chnge language
Set flash time
```

5 Appuyer sur **EDIT** ►.

```
Chnge language
:English
▼▲ ►=Save
```

6 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner "French".

7 Appuyer sur **EDIT** ► (Touche Save).

- Un bip se fait entendre.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

```
Changer langue
:Français
```

•Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.





Sélection du mode de composition


Lors d'un service à tonalité, régler le mode de composition à tonalité.
Avec un téléphone à impulsions, régler le mode à impulsions. Le réglage par défaut de ce téléphone est à tonalité.



S'assurer que l'appareil est en mode attente.


Préparatifs




- 1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

Programmation
▶Sauv.répert.
Volume sonn.
- 2 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".

Volume sonn.
▶Programmation
Sauv.répert.
- 3 Appuyer sur **EDIT** .

Choix AppAtten
▶Contraste DCL
Changer langue
- 4 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Rég.mode compo".

Rég.mode ligne
▶Rég.mode compo
Sélection ligne
- 5 Appuyer sur **EDIT** .

Mode compo.
:Tonalité
▼▲ ▶=Sauv.
- 6 Appuyer sur  ou  pour sélectionner "Impulsions" ou "Tonalité".
- 7 Appuyer sur **EDIT**  (Touche Sauv.).

Mode compo.
:Impulsions

 - Un bip se fait entendre.
 - Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

•Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.

► Mise en route

Sélection du mode ligne

Si la ligne téléphonique est branchée sur un système à faible voltage tel que PBX, régler le mode ligne à "B". Le réglage par défaut de ce téléphone est "A".

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

- 1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

Programmation
►Sauv.répert.
Volume sonn.
- 2 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".

Volume sonn.
►Programmation
Sauv.répert.
- 3 Appuyer sur **EDIT** ►.

Choix AppAtten
►Contraste DCL
Changer langue
- 4 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Rég.mode ligne".

Avert. message
►Rég.mode ligne
Rég.mode compo
- 5 Appuyer sur **EDIT** ►.

Mode ligne
▼Ligne1 ▲Ligne2
- 6 Appuyer sur ▼ (Ligne1) ou ▲ (Ligne2) pour sélectionner la ligne voulue.

Mode ligne
Ligne1:A
▼▲ ►=Sauv.
- 7 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner "B" ou "A".
- 8 Appuyer sur **EDIT** ► (Touche Sauv.).

Mode ligne
Ligne1:B

 - Un bip se fait entendre.
 - Pour programmer l'autre ligne, recommencer depuis l'étape 4.
 - Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

•Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.

Fonctions programmables



Il est possible de programmer les fonctions suivantes à l'aide du combiné placé à proximité du poste de base. Les instructions de programmation s'affichent. Se reporter aux pages de référence indiquées. **S'assurer que l'appareil est en mode attente.**

Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.



<Menu des fonctions>*

▶Sauv.répert.	Enregistrement d'une entrée dans le répertoire (p. 37).
Volume sonn.	Pour sélectionner le volume de la sonnerie (p. 21).
Programmation	



Appuyer sur **EDIT**

<Menu des fonctions>*

▶Contraste DCL	Pour sélectionner le contraste de l'affichage à cristaux liquides (p. 22).
Changer langue	Sélection de la langue d'affichage (p. 16).
Touche commut.	Pour sélectionner le délai de commutation (p. 55).
Sauv.No.BteVoc	Pour mémoriser un numéro de boîte vocale (p. 44, 45).
Avert. message	Activation/désactivation de la tonalité de la messagerie vocale (p. 46).
Rég.mode ligne	Pour sélectionner le mode ligne (p. 18).
Rég.mode compo	Pour sélectionner le mode de composition (p. 17).
Sélection ligne	Pour changer la sélection de la ligne (p. 56).
Appel entrant.	Pour paramétrer la tonalité d'appel entrant (p. 57).
Chng communic.	Pour régler la fonction de communication automatique (p. 20).
Choix AppAtten	Pour sélectionner le mode "Choix d'appel en attente (Choix AppAtten)" (p. 52).



Dans le cours de la programmation

*Pour sélectionner une fonction, appuyer à répétition sur ou jusqu'à ce que le pointeur se trouve vis-à-vis la fonction désirée. Appuyer sur **EDIT** pour passer à l'étape suivante.

- Si "LienBase échoué Raccrocher et ressayer." apparaît à l'affichage du combiné et qu'une tonalité d'avertissement se fait entendre, se rapprocher du poste de base et réessayer.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.
- Si aucune touche n'est pressée pendant 60 secondes, l'appareil passe en mode attente.

► Fonctions programmables

Réglage de la fonction de communication automatique



Cette fonction permet de répondre à un appel simplement en décrochant le combiné du poste de base, sans appuyer sur la touche  ou .

Pour utiliser cette fonction, l'activer dans le mode de programmation.


Le réglage par défaut de ce téléphone est à NON.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.



1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

2 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".


Volume sonn.
► Programmation
Sauv. répert.

3 Appuyer sur **EDIT** .



Choix AppAtten
► Contraste DCL
Changer langue

4 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Chng communic.".

Appel entrant.
► Chng communic.
Choix AppAtten

5 Appuyer sur **EDIT** .

Communic. auto
: Non
▼▲ ► = Sauv.



6 Appuyer sur  ou  pour sélectionner "Oui" ou "Non".

7 Appuyer sur **EDIT**  (Touche Sauv.).

- Un bip se fait entendre.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

Communic. auto
: Oui

• Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.



• Pour prendre un appel lorsque la fonction de prise automatique d'appel est désactivée, décrocher le combiné, puis appuyer sur la touche  ou .

Sélection du volume de la sonnerie


Il est possible de régler le volume de la sonnerie à HAUT, BAS ou HORS CIRCUIT. Si réglée sur HORS CIRCUIT, la sonnerie ne se déclenche pas. Le réglage par défaut de ce téléphone est à HAUT.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.


1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

2 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Volume sonn."





Sauv.répert.
▶Volume sonn.
Programmation



3 Appuyer sur **EDIT** .

Volume sonn.
▼Ligne1 ▲Ligne2

4 Appuyer sur  (Ligne1) ou  (Ligne2) pour sélectionner la ligne voulue.

HAUT


Sonnerie Ligne1
Bas ■■■■■■ Haut
▼▲
   

5 Appuyer sur  ou  pour sélectionner le volume désiré.

BAS



Sonnerie Ligne1
Bas ■■ Haut
▼▲

- Le niveau sélectionné est confirmé à l'affichage et la sonnerie se déclenche.
- Le combiné revient en mode attente.

•**Pour mettre la sonnerie hors circuit**, maintenir la touche  enfoncée jusqu'à l'émission de 2 bips.

HORS CIRCUIT

Sans sonnerie

•**Pour mettre la sonnerie en circuit**, appuyer sur  ou .

- La sonnerie correspondant à la ligne sélectionnée se déclenche au niveau BAS.

- Suite au remplacement de la batterie, le réglage par défaut du volume de la sonnerie (HAUT) est rétabli. Au besoin, refaire la programmation.

► Fonctions programmables

Sélection du contraste de l'affichage à cristaux liquides (DCL)

Il est possible de régler le contraste de l'affichage à cristaux liquides (5 niveaux). Pour rendre l'affichage du combiné plus clair, régler au niveau le plus haut. Le réglage par défaut de ce téléphone est au niveau 3.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

2 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".

```
Volume sonn.
►Programmation
Sauv.répert.
```

3 Appuyer sur **EDIT** ►.

```
Choix AppAtten
►Contraste DCL
Changer langue
```

4 Avec le pointeur sur "Contraste DCL", appuyer sur **EDIT** ►.

```
Contraste DCL
Bas ■■■ Haut
▼▲ ►=Sauv.
```

5 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le contraste désiré.

- À chaque pression sur ▲ ou ▼, le niveau du contraste change.

6 Appuyer sur **EDIT** ► (Touche Sauv.).

- Un bip se fait entendre.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

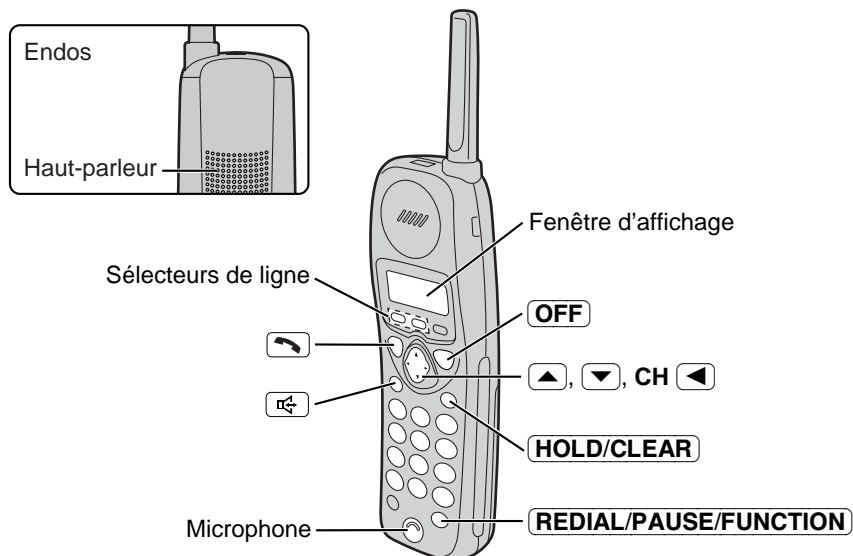
```
Contraste DCL
Bas ■■ Haut
```

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.

Pour faire des appels



Pour des conversations mains libres, brancher un casque (vendu séparément) au combiné (p. 60).



1 Appuyer sur

- Une ligne libre est automatiquement saisie et l'indicateur d'état de cette ligne s'allume.
- Pour changer la sélection de la ligne, voir à la page 56.

[L1]	
Comm.	L1

2 Composer un numéro de téléphone.

- Le numéro composé est affiché.
- La durée de l'appel est affichée au bout de quelques secondes ainsi que le niveau de charge de la batterie.

[L1]	
1112222	

[L1]	
Comm.	L1
00-00-10	{■■■■}

3 Pour couper la communication, appuyer sur **OFF** ou déposer le combiné sur le poste de base.


- L'indicateur d'état de la ligne s'éteint.

Fin de la comm.	
00-01-08	{■■■■}

- Si "LienBase échoué Raccrocher et ressayer." apparaît à l'affichage et qu'une tonalité d'avertissement se fait entendre à l'étape 1, se rapprocher du poste de base ou déposer le combiné sur le poste de base et réessayer.
- À l'étape 1, il est possible de sélectionner manuellement la ligne en appuyant sur le sélecteur de ligne plutôt que sur .

► Pour faire des appels

Conversations en mode mains libres (avec mode mains libres numérique duplex)

- 1 Appuyer sur .
 - Une ligne libre est automatiquement saisie et l'indicateur d'état de cette ligne s'allume.
 - Pour changer la sélection de la ligne, voir à la page 56.

[L1]
Mains libres L1


 - 2 Composer un numéro de téléphone.
 - Le numéro composé est affiché.
 - La durée de l'appel est affichée au bout de quelques secondes ainsi que le niveau de charge de la batterie.

[L1]
1112222

[L1]
Mains libres L1
00-00-10 {■■■■}






 - 3 Lorsque l'interlocuteur répond, parler dans le microphone.

 - 4 Pour couper la communication, appuyer sur **OFF** ou déposer le combiné sur le poste de base.
 - L'indicateur d'état de la ligne s'éteint.


Fin de la comm.
00-01-08 {■■■■}
- Si "LienBase échoué Raccrocher et ressayer." apparaît à l'affichage et qu'une tonalité d'avertissement se fait entendre à l'étape 1, se rapprocher du poste de base ou déposer le combiné sur le poste de base et réessayer.
 - À l'étape 1, il est possible de sélectionner manuellement la ligne en appuyant sur le sélecteur de ligne. Pour activer le fonctionnement mains libres, appuyer sur  après avoir sélectionné la ligne.

Mode mains libres numérique duplex



Pour de meilleurs résultats, tenir compte des conseils suivants:

- Parler à tour de rôle avec l'interlocuteur dans une pièce tranquille.
- Si l'interlocuteur a de la difficulté à entendre, baisser le volume du haut-parleur au moyen de la touche .
- Si la voix de l'interlocuteur est coupée de façon intermittente, baisser le volume du haut-parleur au moyen de la touche .
- Pendant une communication au moyen du combiné , il est possible de passer au mode mains libres en appuyant sur . Pour revenir au combiné, appuyer sur la touche .

En présence d'interférence

Appuyer sur **CH**  pour sélectionner un canal moins achalandé en mode communication ou mains libres, ou rapprocher le combiné du poste de base.

Pour recomposer le dernier numéro appelé au moyen du combiné

Appuyer sur ,  ou un sélecteur de ligne → **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.



Composition après vérification du numéro

- 1** Composer un numéro de téléphone.
- En cas d'erreur, appuyer sur **HOLD/CLEAR**. Un numéro à la droite du curseur est supprimé. Recomposer le bon numéro.

3334444

- 2** Appuyer sur ou un sélecteur de ligne. OU
- Pour une communication mains libres, appuyer sur , et lorsque l'interlocuteur prend l'appel, parler dans le micro.

[L1]

3334444

[L1]

Comm. L1
00-00-10 [■■■■]

- La durée de l'appel est affichée au bout de quelques secondes ainsi que le niveau de charge de la batterie.

- 3** Pour couper la communication, appuyer sur **OFF** ou déposer le combiné sur le poste de base.

Fonctions de base

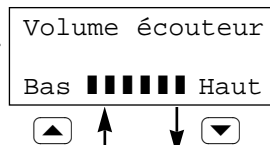
Réglage du volume de l'écouteur (HAUT, MOYEN ou BAS) ou du haut-parleur (6 niveaux) pendant une communication

Appuyer sur ou pendant la communication.

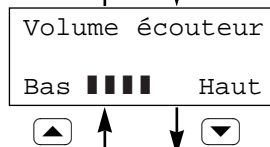
Volume de l'écouteur

- À chaque pression sur ou , le niveau du volume de l'écouteur change de MOYEN (par défaut) à HAUT ou BAS.
- La durée de l'appel est affichée au bout de quelques secondes.
- Suite au remplacement de la batterie, le réglage par défaut du volume de l'écouteur du combiné (MOYEN) est rétabli. Au besoin, refaire la programmation.

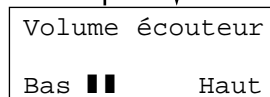
HAUT



MOYEN



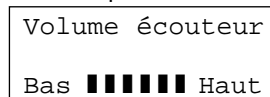
BAS



Volume du haut-parleur (Au moyen du)

- À chaque pression sur ou , le niveau du volume du haut-parleur change du niveau 1 à 6. Le réglage par défaut de ce téléphone est au niveau 3.

Ex.: Volume du haut-parleur: niveau 6



► Pour faire des appels

Mise en garde d'un appel

Appuyer sur **[HOLD/CLEAR]**.

- "Garde" s'affiche.
- L'indicateur d'état de la ligne appelée sur l'affichage et le voyant IN USE/CHARGE/HOLD du poste de base clignotent.
- Si aucune touche n'est pressée pendant plus de 6 minutes, une tonalité d'avertissement se fait entendre.
- Si aucune touche n'est pressée pendant plus de 10 minutes après la mise en garde d'un appel, la communication sera coupée.



Libération de la garde

Appuyer sur le sélecteur de la ligne dont l'indicateur d'état clignote.

- Si un autre téléphone est branché sur la même ligne (p. 61), il est aussi possible de décrocher son combiné.

Afficheur à cristaux liquides rétroéclairé

L'affichage du combiné reste éclairé pendant quelques secondes lorsqu'une touche du combiné est pressée, le combiné est décroché, un appel est raccroché ou à la fin d'une programmation.

Combiné avec clavier éclairé

Les touches du combiné s'éclairent lorsqu'elles sont pressées ou que le combiné est décroché; elles clignotent sur réception d'un appel.

L'éclairage disparaît quelques secondes après qu'une touche du combiné est pressée, le combiné est décroché, un appel est pris, un appel est raccroché ou à la fin d'une programmation.

Informations données par l'indicateur d'état de la ligne (" [L1]" et "[L2] ")


Éteint	La ligne est libre.
Allumé	La ligne est occupée (communication sur le combiné ou un poste branché en parallèle).
Clignotant	Un appel a été mis en garde.
Clignotement rapide	Appel entrant.

Pour recevoir des appels


Lors de la réception d'un appel, la sonnerie se déclenche et "Appel entrant" s'affiche. L'indicateur d'état de ligne sur l'affichage et le voyant CALLER ID sur le poste de base clignotent rapidement. La ligne est automatiquement sélectionnée lors de la prise de l'appel. (Pour changer la sélection de la ligne, voir à la page 56.)



En cas d'abonnement au service d'affichage du demandeur, les informations sur le demandeur apparaissent après le premier coup de sonnerie (p. 28). Pour prendre connaissance de ces informations avant de répondre à l'appel, attendre le deuxième coup de sonnerie.

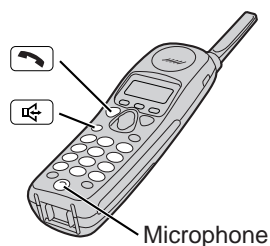
Si le combiné n'est pas sur le poste de base:

Appuyer sur .

OU



Appuyer sur , puis lorsque l'interlocuteur prend l'appel, parler dans le micro.

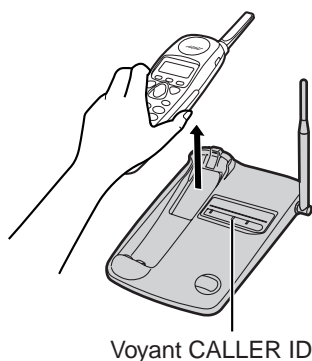
- L'indicateur d'état de la ligne cesse de clignoter.
- Il est également possible de répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche de composition: **0** à **9**, ***** ou **#** (**—Prise d'appels toute touche**).
- Pour prendre les appels, il est possible d'appuyer sur le sélecteur de la ligne appelée plutôt que sur  ou .
- Lorsque la sonnerie a été mise hors circuit, elle ne se déclenche pas sur la(les) ligne(s) sélectionnée(s) (p. 21).



Fonctions de base

Communication automatique

Si la fonction de communication automatique est activée (p. 20), il suffit de décrocher le combiné pour pouvoir engager la conversation sans avoir à appuyer sur la touche  ou .



Dans le cas où un casque est branché au combiné (p. 60), s'assurer de l'utiliser pour converser avec l'interlocuteur. Pour une communication ordinaire, débrancher le casque.

Service d'affichage du demandeur

Cet appareil est compatible avec le service d'affichage du demandeur offert sur abonnement par la compagnie de téléphone locale. En cas d'abonnement, les informations sur le demandeur s'afficheront sur le combiné après le premier coup de sonnerie.

L'appareil peut conserver des données sur les 50 derniers demandeurs, y compris la date, l'heure de réception de l'appel ainsi que le nombre d'appels effectués, dans la liste des demandeurs. Les données de la liste sont classées du plus récent appel au plus ancien. Lors de la réception du 51^e appel, le premier appel est supprimé.

Les numéros de téléphone figurant sur la liste des demandeurs peuvent être composés automatiquement. Il est également possible de les mettre en mémoire dans le répertoire téléphonique.

Une fois abonné au service d'affichage d'appel en attente, cet appareil affichera le nom et le numéro de téléphone du second demandeur pendant que l'appel est mis en attente (p. 51).

Affichage des données sur le demandeur lors de la réception d'un appel

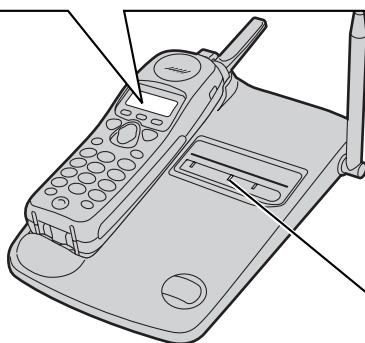
Le nom et le numéro de téléphone du demandeur ainsi que l'identification de la ligne appelée apparaissent dans la fenêtre d'affichage après le premier coup de sonnerie.

- L'indicateur d'état de la ligne appelée clignote rapidement.

Une fois l'appel pris, la durée de la communication et le niveau de charge de la batterie s'affichent.

[L1]
ROBINSON, TINA
000-222-3333 [1]

[L1]
Comm. L1
00-00-10 [■■■■]



Le voyant CALLER ID clignote rapidement lors de la réception d'un appel.

- Les données sur le demandeur ne peuvent être affichées dans les cas suivants:
 - si l'appel vient d'une région non desservie par le service d'affichage du demandeur. L'affichage "Nom et numéro non disponibles" apparaît.
 - identification impossible d'un appel interurbain. L'affichage "Interurbain" apparaît.
 - si le demandeur ne désire pas avoir son nom affiché, l'affichage "Appel privé" apparaît.
- Quand l'appareil est relié à un système PBX sans accès au service d'affichage du demandeur, il n'est pas possible d'afficher les données du demandeur.
- Le service d'affichage du nom du demandeur peut ne pas être offert dans certaines régions. Pour de plus amples détails, contacter la compagnie de téléphone.

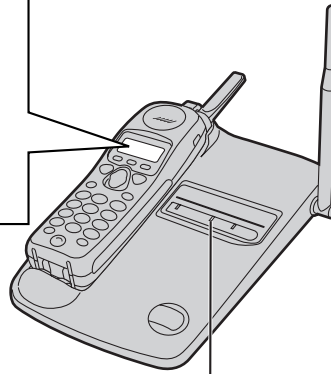
Vérification du nombre de nouveaux appels

Lors de la réception de nouveaux appels, le voyant CALLER ID du poste de base clignote lentement.

Avec combiné sur poste de base:

Si 10 nouveaux appels ont été reçus, l'affichage suivant apparaît.

10 nouv appels
{■■■■}



Voyant CALLER ID

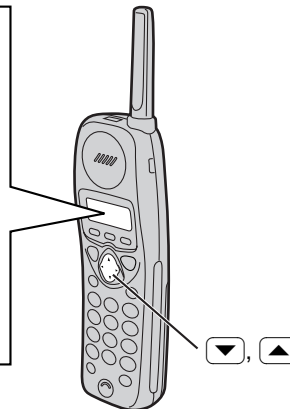
Avec combiné non sur le poste de base:

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

Appuyer sur ▼ ou ▲ pour activer l'affichage.

Si 10 nouveaux appels ont été reçus, l'affichage suivant apparaît.

10 nouv appels
▼▲ ▶=Répertoire



Utilisation de la liste des demandeurs

Consultation de la liste des demandeurs

Suivre les étapes ci-dessous pour savoir de qui proviennent les appels reçus.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

- 1** Décrocher le combiné, puis appuyer sur ▼ ou ▲ pour accéder à la liste.

- Les indications suivantes, par exemple, s'affichent:

```

2 nouv appels
▼▲ ▶=Répertoire
  
```

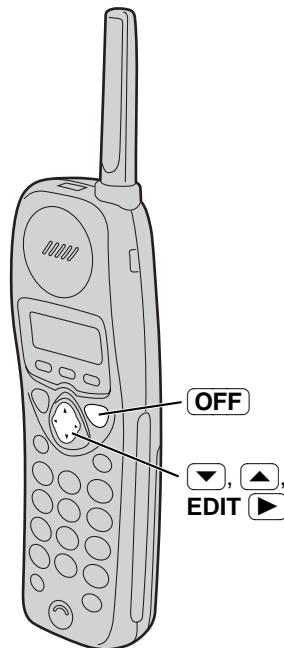
- Il est possible d'accéder à la liste au moyen de la touche **EDIT** ▶ (p. 40).

- 2** Appuyer sur ▼ pour une recherche à partir du plus récent appel. Appuyer sur ▲ pour une recherche à partir du plus ancien appel.

- Pour passer à un autre demandeur, appuyer sur ▼ ou ▲.

```

SMITH, JACK
222-333-4444 1
10NOV. 15:10
  
```



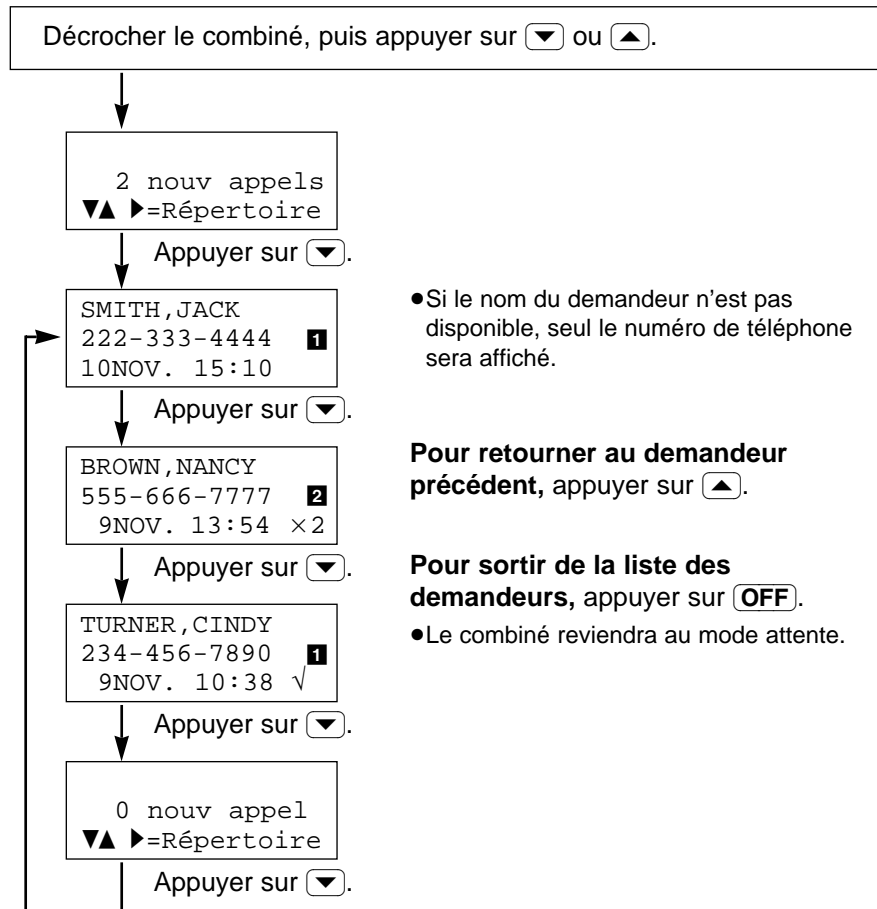
- 3** Pour sortir de la liste, appuyer sur **OFF**.

- Le combiné reviendra en mode attente.

- Une fois qu'un nouvel appel a été vérifié, l'indication "✓" est ajoutée.
- "Aucun demandeur" s'affiche à l'étape 1 lorsque la liste des demandeurs est vide. Appuyer sur ▼ ou ▲ pour revenir en mode attente.
- Si un demandeur fait plus d'un appel, la date et l'heure du dernier appel seront mises en mémoire. Également, si un demandeur rappelle, l'indication "✓" sera supprimée.
- Si aucune touche n'est pressée pendant 60 secondes, l'appareil passe en mode attente.



Exemple de recherche à partir de l'appel le plus récent:

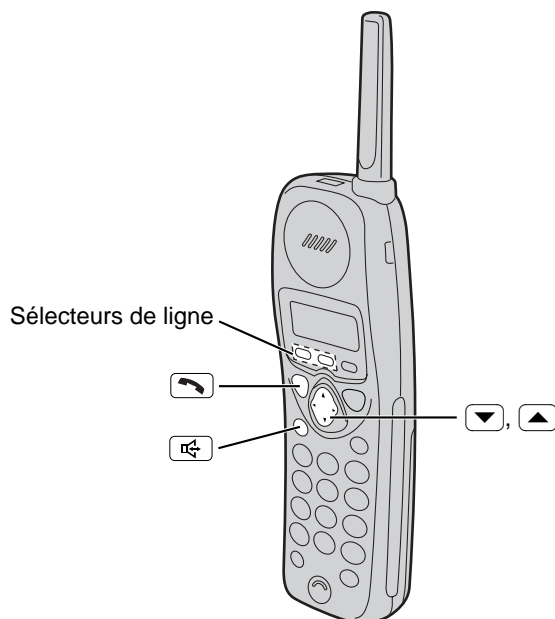


Signification des symboles:

- ✓ : Les données du demandeur ont été consultées, l'appel a été répondu ou le demandeur a été rappelé.
- ×2-×9 : Nombre de fois que l'appel a été reçu (jusqu'à 9). Après vérification, "×2"- "×9" sera remplacé par "✓".
- 1, 2 : Indication de la ligne appelée.

► Utilisation de la liste des demandeurs

Utilisation de la liste des demandeurs pour rappeler un demandeur



- 1** Décrocher le combiné, puis appuyer sur ▼ ou ▲ pour accéder à la liste.

3 nouv appels
▼▲ ►=Répertoire

- 2** Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ pour rechercher le demandeur désiré.

TURNER, CINDY
234-456-7890 **1**
12JAN. 11:20 x3

- 3** Appuyer sur ou .
- Le numéro affiché est automatiquement composé.
 - Il est également possible d'appuyer sur un sélecteur de ligne plutôt que sur ou .

[L1]
2344567890

- Dans certains cas (voir p. 33), le numéro de téléphone doit être modifié avant la composition (par exemple en ajoutant "1" pour les appels interurbains).
- Si le numéro de téléphone ne fait pas partie des données du demandeur, il n'est pas possible d'utiliser la liste des demandeurs pour rappeler un demandeur.



Modification d'un numéro d'un demandeur

Quatre types de modification sont possibles.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

- 1** Décrocher le combiné, puis appuyer sur ou pour accéder à la liste.

5 nouv appels
▼▲ ▶=Répertoire

- 2** Appuyer à répétition sur ou pour rechercher le demandeur désiré, et appuyer sur **EDIT** .

PARKER, FRED
234-321-5555 **1**
12JAN. 11:20 ✓

▶Modification
Sauv.répert.
▼▲ ▶=Oui

- 3** Pendant que la flèche est orientée vers "Modification", appuyer sur **EDIT** (Touche Oui).

PARKER, FRED
234-321-5555 **1**
▼=Suiv. ▶=Modif

- 4** Appuyer sur **EDIT** (Touche Modif) pour sélectionner un type de modification.

(a) PARKER, FRED
1-321-5555 **1**
▼=Suiv. ▶=Modif

- À chaque pression sur **EDIT** , le numéro est réorganisé selon l'une des 4 formes possibles:

- (a) 1 -
- (b) 1 - -
- (c)
- (d) -

(b) PARKER, FRED
1-234-321-5555 **1**
▼=Suiv. ▶=Modif

(c) PARKER, FRED
321-5555 **1**
▼=Suiv. ▶=Modif

- L'ordre d'affichage des formes (a)-(d) varie selon la forme de l'affichage du numéro de téléphone à l'étape 2.

(d) PARKER, FRED
234-321-5555 **1**
▼=Suiv. ▶=Modif

- 5** Une fois la modification terminée, poursuivre la mise en mémoire ou la procédure d'appel.

Pour rappeler un demandeur, appuyer sur ou (p. 32).

Pour sauvegarder un numéro dans le répertoire, appuyer sur (Touche Suiv.). Suivre les instructions qui s'affichent (p. 34).

PARKER, FRED
321-5555 **1**
▲=Modif ▶=Sauv.

- Le numéro modifié à l'étape 4 ne sera pas conservé sur la liste des demandeurs.

Fonctions de base

► Utilisation de la liste des demandeurs

Mise en mémoire des données des demandeurs dans le répertoire téléphonique

Il est possible de mettre les numéros de la liste des demandeurs en mémoire dans le répertoire téléphonique.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

1 Décrocher le combiné, puis appuyer sur ▼ ou ▲ pour accéder à la liste.

10 nouv appels
▼▲ ►=Répertoire

2 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ pour rechercher le demandeur désiré. Appuyer sur **EDIT** ►.

TURNER, CINDY
234-456-7890 **1**
12JAN. 11:20 x3

- Si le numéro doit être modifié, voir à la page 33.

►Modification
Sauv.répert.
▼▲ ►=Oui

3 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner "Sauv.répert.". Appuyer sur **EDIT** ► (Touche Oui).

Modification
►Sauv.répert.
▼▲ ►=Oui

En l'absence de données sur le demandeur, "Entrer nom" est affiché.

Entrer nom
■
◄► ▼=Suivant

a) Si aucun nom n'est requis, appuyer sur ▼ (Touche Suivant) et **EDIT** ► (Touche Sauv.).

b) Si un nom est requis, l'entrer (p. 38). La saisie terminée, appuyer sur ▼ (Touche Suivant) et **EDIT** ► (Touche Sauv.).

Entrer nom
CINDY TURNER
◄► ▼=Suivant

- Un bip se fait entendre.
- L'affichage revient à l'étape 2. Il est alors possible de continuer la mise en mémoire.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

CINDY TURNER
2344567890
▲=Modif ►=Sauv.



- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.
- Si le message "Répertoire saturé" s'affiche à l'étape 3, l'affichage revient à l'étape 2. Appuyer sur **OFF** pour quitter la liste. Pour supprimer des données en mémoire dans le répertoire, se reporter à la page 43.
- Il est impossible de mettre en mémoire les données sur un demandeur quand le numéro de téléphone n'est pas affiché.
- Si "Erreur de sauvegarde" ou "LienBase échoué Raccrocher et ressayer." s'affiche à l'étape 3, les données ne peuvent être sauvegardées dans le répertoire. Dans un tel cas, recommencer depuis l'étape 1.

Suppression de données de la liste des demandeurs


Après consultation de la liste des demandeurs, il est possible de supprimer toutes ou certaines données.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

Suppression de données d'un demandeur en particulier

- 1** Décrocher le combiné, puis appuyer sur  ou  pour accéder à la liste.

10 nouv appels
▼▲ ▶=Répertoire

- 2** Appuyer à répétition sur  ou  pour rechercher le demandeur désiré.

REAGAN, TOM
888-777-6666 **1**
12JAN. 12:20 ✓

- 3** Appuyer sur **HOLD/CLEAR**.



- Un bip se fait entendre et les données du demandeur sont supprimées.
- Pour supprimer d'autres données, recommencer depuis l'étape 2.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

Annulation

Fonctions de base

Suppression de toutes les données de la liste des demandeurs



Avant de supprimer toutes les entrées, s'assurer que le message "0 nouv appel" est affiché.

- 1** Décrocher le combiné, puis appuyer sur  ou  pour accéder à la liste.

0 nouv appel
▼▲ ▶=Répertoire

- 2** Appuyer sur **HOLD/CLEAR**.

▶ Quitter
Annulation
▼▲ ▶=Oui

- 3** Appuyer sur  ou  pour sélectionner "Annulation".

Quitter
▶ Annulation
▼▲ ▶=Oui

- 4** Appuyer sur **EDIT**  (Touche Oui) ou **HOLD/CLEAR**.

- Un bip se fait entendre et toutes les données sont effacées.
- Le combiné reviendra au mode attente.

Annulation

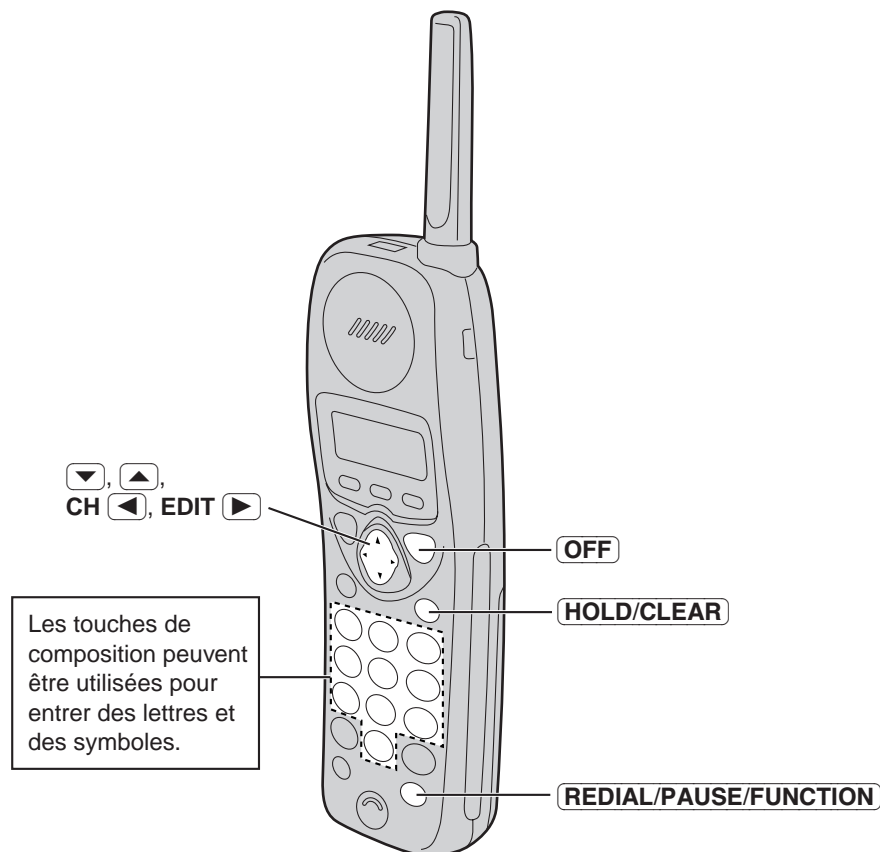
Utilisation du répertoire téléphonique

Le répertoire accepte un total de 50 numéros de téléphone. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

Le répertoire téléphonique permet de faire un appel en sélectionnant tout simplement un nom désiré sur l'affichage du combiné.

Mise en mémoire des noms et des numéros dans le répertoire

S'assurer que l'appareil est en mode attente.





1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

Programmation
▶Sauv.répert.
Volume sonn.

2 Avec le pointeur vis-à-vis "Sauv.répert.", appuyer sur **EDIT** (▶).
•Le nombre d'entrées sauvegardées dans le répertoire est affiché.

Répertoire=
20 rubriques

3 Avec les touches de composition, **CH** (◀) ou **EDIT** (▶) entrer un nom ne comportant pas plus de 15 caractères.
•Voir la page 38 pour l'entrée de noms et de symboles.
•Si aucun nom n'est requis, appuyer sur (▼) (Touche Suivant) et passer à l'étape 5.

Entrer nom
■
◀ ▼=Suivant

Entrer nom
Tom Jones
■
◀ ▼=Suivant

4 Appuyer sur (▼) (Touche Suivant).

Entrer no. tél

5 Entrer un numéro de téléphone (maximum de 22 chiffres).
•Sur chaque pression de la touche **HOLD/CLEAR**, le caractère à la droite du curseur est supprimé. Pour effacer tous les chiffres, maintenir la touche **HOLD/CLEAR** enfoncée.

0987654321
■
◀ ▼=Suivant

6 Appuyer sur (▼) (Touche Suivant).

Tom Jones
0987654321
▲=Modif ▶=Sauv.

7 Appuyer sur **EDIT** (▶) (Touche Sauv.).
•Un bip se fait entendre.
•Pour entrer d'autres noms et numéros, recommencer depuis l'étape 2.
•Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

- Si l'insertion d'une pause est nécessaire pour la composition du numéro, appuyer sur la touche **REDIAL/PAUSE/FUNCTION** à l'étape 5. Une pause sera sauvegardée avec le numéro et sera comptée comme un chiffre (p. 51).
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.
- Si le message "Répertoire saturé" s'affiche à l'étape 2, l'affichage revient à l'étape 1. Appuyer sur **OFF** pour quitter la liste. Pour supprimer d'autres entrées du répertoire, se reporter à la page 43.
- Si "Erreur de sauvegarde" s'affiche ou qu'une tonalité d'avertissement se fait entendre à l'étape 7, les entrées ne peuvent être sauvegardées dans le répertoire téléphonique. Recommencer depuis l'étape 1.

► Utilisation du répertoire téléphonique

Marche à suivre—Mise en mémoire de lettres et de symboles

Les touches de composition du combiné ((0)–(9)), **CH** (◀) et **EDIT** (▶) peuvent être utilisées pour entrer des lettres et des symboles.

Chaque touche permet de sélectionner plusieurs caractères comme le montre la table ci-dessous.



Touches	Nombre de pressions										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	#	&	'	()	*	,	-	.	/	1	
2	A	B	C	a	b	c	2				
3	D	E	F	d	e	f	3				
4	G	H	I	g	h	i	4				
5	J	K	L	j	k	l	5				
6	M	N	O	m	n	o	6				
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7		
8	T	U	V	t	u	v	8				
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9		
0	0	Vide									
CH (◀)	Pour déplacer le curseur vers la gauche										
EDIT (▶)	Pour déplacer le curseur vers la droite										

- Pour déplacer le curseur jusqu'à l'espace suivant et entrer un autre caractère au moyen de la même touche de composition, appuyer sur **EDIT** (▶).

Correction

Utiliser **CH** (◀) ou **EDIT** (▶) pour amener le curseur au caractère à corriger, puis appuyer sur **HOLD/CLEAR** pour le supprimer; entrer ensuite le bon caractère. Sur chaque pression de la touche **HOLD/CLEAR**, le caractère à la droite du curseur est supprimé.

Pour supprimer tous les caractères à la fois, maintenir la touche **HOLD/CLEAR** enfoncée.



Exemple: pour entrer "Tom Jones":

- 1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.
- 2 Pendant que la flèche est orientée vers "Sauv. répert.", appuyer sur **EDIT**
- 3 Appuyer sur **8**.
- 4 Appuyer à six reprises sur **6**, puis appuyer sur **EDIT** pour déplacer le curseur vers la droite.
- 5 Appuyer sur **6** à quatre reprises.
- 6 Appuyer deux fois sur **EDIT** pour entrer un espace.
- 7 Appuyer sur **5**.
- 8 Appuyer sur **6** à six reprises, puis appuyer sur **EDIT** pour déplacer le curseur vers la droite.
- 9 Appuyer à cinq reprises sur **6**.
- 10 Appuyer à cinq reprises sur **3**.
- 11 Appuyer à huit reprises sur **7**.
- 12 Une fois terminé, appuyer sur (Touche Suivant).
 - Pour entrer un numéro de téléphone, commencer à partir de l'étape 5 à 7 à la page 37.

Répertoire=
20 rubriques

Entrer nom
 ▼=Suivant

T

To

Tom

Tom

Tom J

Tom Jo

Tom Jon

Tom Jone

Entrer nom
Tom Jones
 ▼=Suivant

Entrer no. tél

Fonctions avancées

- Pendant la mise en mémoire des noms, le curseur clignote.

► Utilisation du répertoire téléphonique

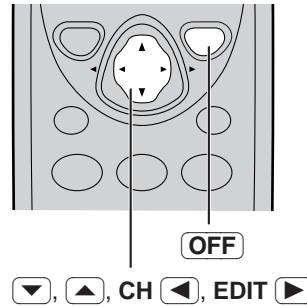
Recherche dans le répertoire

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

- 1** Pour accéder au répertoire, appuyer sur **CH** ◀ ou **EDIT** ▶.

Liste répert.
▼▲
▶=Liste demand.

- À l'étape 1, il est possible d'afficher la liste des demandeurs en appuyant sur **EDIT** ▶ (p. 30).



- 2** Appuyer sur ▼ ou ▲.

- La première entrée est affichée.

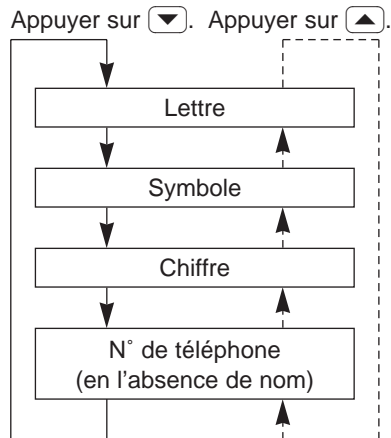
Ann
1234567890

- 3** Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ pour atteindre l'entrée désirée.

- Toutes les entrées au répertoire sont classées dans l'ordre illustré ci-contre.

Recherche d'un nom par son initiale:

- ① Appuyer sur la touche de composition correspondant à la première lettre du nom recherché jusqu'à ce qu'un nom comportant cette initiale s'affiche (se reporter à la table à la page 41).
Ex.: Si le nom recherché est "Frank", appuyer à répétition sur **3** jusqu'à l'affichage du premier nom commençant par "F".
- ② Appuyer sur ▼ jusqu'à ce que le nom recherché s'affiche.



- Pour quitter le répertoire, appuyer sur **OFF**.
- Si le message "Non en mémoire" s'affiche à l'étape 2, cela signifie qu'aucun numéro de téléphone n'a été mémorisé. Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.



Tableau des index

Touches	Index	Touches	Index
1	Autres symboles, 1	6	M, N, O, 6
2	A, B, C, 2	7	P, Q, R, S, 7
3	D, E, F, 3	8	T, U, V, 8
4	G, H, I, 4	9	W, X, Y, Z, 9
5	J, K, L, 5	0	0

Composition automatique

- 1 Pour accéder au répertoire, appuyer sur CH ◀ ou EDIT ▶.
- 2 Appuyer sur ▼ ou ▲.
 - La première entrée est affichée.
- 3 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ pour atteindre l'entrée désirée.
 - Pour rechercher un nom par son initiale, voir à la page 40.
- 4 Appuyer sur ↶ ou ↷.
 - Le numéro est composé automatiquement.
 - Il est également possible d'appuyer sur un sélecteur de ligne plutôt que sur ↶ ou ↷.
- 5 Pour couper la communication, appuyer sur OFF ou raccrocher le combiné.

Frank
4567890

[L1]
4567890

Fonctions avancées

- Pour quitter le répertoire, appuyer sur OFF.

► Utilisation du répertoire téléphonique

Modification d'une entrée dans le répertoire

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

1 Pour accéder au répertoire, appuyer sur **CH** ◀ ou **EDIT** ▶.

2 Appuyer sur ▼ ou ▲.

- La première entrée est affichée.

3 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ pour atteindre l'entrée désirée, appuyer sur **EDIT** ▶.

- Pour rechercher un nom par son initiale, voir à la page 40.
- Si le nom n'a pas à être modifié, passer à l'étape 5.

```
Jane
1234567
```

```
Entrer nom
Jane
◀ ▶ ▼=Suivant
```

4 Modifier le nom, jusqu'à 15 caractères, au moyen des touches de composition, de la touche **CH** ◀ ou **EDIT** ▶ (p. 38).

```
Entrer nom
Jane Walker
◀ ▶ ▼=Suivant
```

5 Appuyer sur ▼ (Touche Suivant).

```
1234567
◀ ▶ ▼=Suivant
```

6 Ajouter des chiffres au numéro si désiré.

- Si le numéro n'a pas à être modifié, appuyer sur ▼ (Touche Suivant), puis passer à l'étape 8.
- Sur chaque pression de la touche **HOLD/CLEAR**, le caractère à la droite du curseur est supprimé. Pour effacer tous les chiffres, maintenir la touche **HOLD/CLEAR** enfoncée.

```
0981234567
◀ ▶ ▼=Suivant
```

7 Appuyer sur ▼ (Touche Suivant).

```
Jane Walker
0981234567
▲=Modif ▶=Sauv.
```

8 Les modifications terminées, appuyer sur **EDIT** ▶ (Touche Sauv.).

- Pour modifier d'autres entrées, recommencer les étapes 3 à 8.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

```
Jane Walker
0981234567
```

- Pour quitter le répertoire, appuyer sur **OFF**.

Suppression d'une entrée

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

- 1 Pour accéder au répertoire, appuyer sur **CH** (◀) ou **EDIT** (▶).
 - 2 Appuyer sur (▼) ou (▲).
 - La première entrée est affichée.
 - 3 Appuyer à répétition sur (▼) ou (▲) pour atteindre l'entrée désirée.
 - Pour rechercher un nom par son initiale, voir à la page 40.
 - 4 Appuyer sur **HOLD/CLEAR**.
 - Pour arrêter la suppression, appuyer sur **CH** (◀) (Touche **Aucun**).
 - 5 Appuyer sur **EDIT** (▶) (Touche **Oui**) ou **HOLD/CLEAR**.
 - Un bip se fait entendre.
 - Pour supprimer d'autres entrées, recommencer à partir de l'étape 3.
 - Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.
- Pour quitter le répertoire, appuyer sur **OFF**.

Helen
1234567890

Annulation?
◀=Aucun ▶=Oui

Annulation

Fonctions avancées

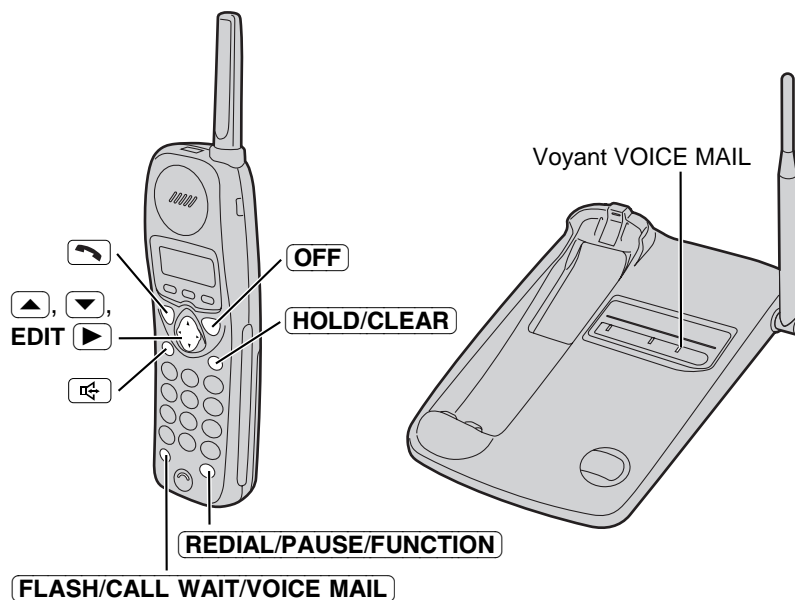
Service de messagerie vocale

Le système de messagerie vocale est un système de répondeur électronique offert sur abonnement par certaines compagnies de téléphone. Une fois abonné, le service de messagerie vocale répond automatiquement aux appels lorsque la ligne est occupée ou que l'appel n'est pas pris. Le demandeur peut ainsi laisser un message en suivant les directives préenregistrées. Lorsque des messages ont été enregistrés, "Boîte vocale" et la(les) ligne(s) téléphonique(s) correspondante(s) s'affichent tant que le combiné demeure décroché, et le voyant VOICE MAIL sur le poste de base clignote.

Pour utiliser cette fonction, le code d'accès à la messagerie vocale doit avoir été programmé.

Mise en mémoire du code d'accès

S'assurer que l'appareil est en mode attente.



- 1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.
- 2 Appuyer à répétition sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".
- 3 Appuyer sur **EDIT** ►.

Volume sonn.
► Programmation
Sauv. répert.



4 Appuyer à répétition sur ou jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Sauv.No.BteVoc".

Touche commut.
▶Sauv.No.BteVoc
Avert. message

5 Appuyer sur **EDIT** .

Sauv.No.BteVoc
▼Ligne1 ▲Ligne2

6 Appuyer sur (Ligne1) ou (Ligne2) pour sélectionner la ligne voulue.

■
◀ ▶ ▼=Suivant

7 Entrer le numéro du code d'accès (jusqu'à 32 chiffres).

1234567PPP8901■
◀ ▶ ▼=Suivant

- Il est possible d'insérer des pauses*.
- En cas d'erreur, appuyer sur **HOLD/CLEAR**. Les chiffres se corrigent de droite à gauche. Pour effacer tous les chiffres, maintenir la touche **HOLD/CLEAR** enfoncée.

8 Appuyer sur (Touche Suivant).

- Si le numéro doit être modifié, appuyer sur (Touche Modif), puis retourner à l'étape 7.

1234567PPP8901
▲=Modif ▶=Sauv.

9 Appuyer sur **EDIT** (Touche Sauv.).

- Un bip se fait entendre.
- Pour programmer l'autre ligne, recommencer depuis l'étape 4.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

1234567PPP8901
No. sauvegarde

*Pour accéder rapidement à la messagerie vocale au moyen de la touche **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL**, il est possible d'insérer des pauses entre le numéro du code d'accès et le mot de passe à l'étape 7.

Ex.: 222-333-4444 PPP 8888
 Numéro du code d'accès Pauses Mot de passe

Une pression sur la touche **REDIAL/PAUSE/FUNCTION** insère une pause de 3,5 secondes qui sera sauvegardée avec le numéro et sera comptée comme un chiffre. La durée de la pause dépend de la compagnie de téléphone.

Fonctions avancées



Pour effacer un numéro en mémoire

Recommencer les étapes 1 à 6 → appuyer et maintenir enfoncée la touche **HOLD/CLEAR** jusqu'à ce que tous les chiffres soient effacés → (Touche Suivant) → **EDIT** (Touche Sauv.).

- Un bip se fait entendre.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.

► Service de messagerie vocale

Activation/désactivation de la tonalité de la messagerie vocale












Dans le cas où le service de messagerie vocale émet une tonalité d'avertissement lorsqu'un message a été enregistré, régler à "Oui".
"Boîte vocale" et la(les) ligne(s) téléphonique(s) correspondante(s) s'affichent tant que le combiné demeure décroché, et le voyant VOICE MAIL sur le poste de base clignote lorsqu'un message aura été enregistré dans la boîte vocale. Sur pression de la touche  ou , le service de messagerie émet des séries de tonalités avant la tonalité de manœuvre. (Communiquer avec le fournisseur du service de messagerie pour de plus amples détails sur le fonctionnement du système.)

Régler à "Non" si:

- vous ne souscrivez pas à un service de messagerie vocale;
- le service de messagerie n'envoie pas de tonalité d'avertissement;
- l'appareil est relié à un commutateur privé (PBX).

Par défaut, la tonalité d'avertissement est désactivée.

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

- 1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.
- 2 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".
- 3 Appuyer sur **EDIT** .
- 4 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Avert. message".
- 5 Appuyer sur **EDIT** .
- 6 Appuyer sur  (Ligne1) ou  (Ligne2) pour sélectionner la ligne voulue.
- 7 Appuyer sur  ou  pour sélectionner "Non" ou "Oui".
- 8 Appuyer sur **EDIT**  (Touche Sauv.).
 - Un bip se fait entendre.
 - Pour programmer l'autre ligne, recommencer depuis l'étape 4.
 - Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

Volume sonn.
►Programmation
Sauv.répert.

Sauv.No.BteVoc
►Avert. message
Rég.mode ligne

Avert. message
▼Ligne1 ▲Ligne2

Avert. message
Ligne1:Non
▼▲ ►=Sauv.

Avert. message
Ligne1:Oui

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.

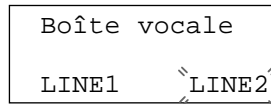
Écoute des messages

Après l'enregistrement d'un message, "Boîte vocale" et la(les) ligne(s) téléphonique(s) correspondante(s) s'affichent tant que le combiné demeure décroché, et le voyant VOICE MAIL sur le poste de base clignote.

Pour prendre connaissance du (des) message(s), suivre les étapes ci-dessous.

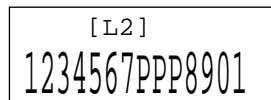
1 Appuyer sur **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL**.

- L'indicateur de la(les) ligne(s) ayant reçu un(des) message(s) clignote.



2 Appuyer sur le(s) sélecteur(s) de ligne correspondant à la (aux) ligne(s) dont l'indicateur d'état clignote.

- Le numéro d'accès à la boîte vocale qui a été programmé (p. 44, 45) s'affichent et est automatiquement composé.
- Le voyant IN USE/CHARGE/HOLD s'allume.



3 Suivre les instructions préenregistrées.

4 Appuyer sur **OFF** pour mettre fin à l'écoute.

- Si "Boîte vocale" demeure affiché ou que le voyant VOICE MAIL clignote encore après l'écoute des messages, appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**, puis maintenir la touche **HOLD/CLEAR** enfoncée jusqu'à ce que l'appareil émette une tonalité. L'indication "Boîte vocale" est alors supprimée et le voyant VOICE MAIL s'éteint.
- Si le service de messagerie vocale envoie une tonalité d'avertissement et que le message enregistré dure plus de 3 minutes, il est possible que l'indication "Boîte vocale" ne s'affiche pas et le voyant VOICE MAIL pourrait ne pas clignoter.
- Si le service de messagerie vocale émet une tonalité de messagerie vocale, celle-ci peut être entendue sur tout téléphone branché sur la même ligne. Si l'écoute des messages est faite sur un autre téléphone, le code d'accès doit être entré manuellement.

Utilisation de l'autre ligne dans le cours d'une conversation

Si, au cours d'une conversation, **deux tonalités** se font entendre et que l'indicateur d'état de l'autre ligne clignote rapidement, cela signifie qu'un appel entrant est reçu sur l'autre ligne. Il est possible de mettre la conversation en garde et de prendre le second appel. Il est également possible de faire un appel sur une ligne sans couper la communication en cours sur l'autre. Dans le cas où l'utilisateur est abonné au service d'affichage du demandeur, les renseignements sur le second demandeur s'affichent lors de la réception d'un appel sur l'autre ligne (p. 28).

Il est possible de désactiver les **deux tonalités** (tonalité d'appel entrant). Voir à la page 57.

Exemple: Communication en cours sur la LIGNE 1

Pour faire un second appel

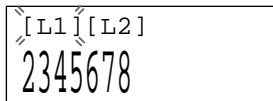
- 1 Appuyer sur **HOLD/CLEAR** pour mettre le premier appel (LIGNE 1) en garde.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 1 clignote.



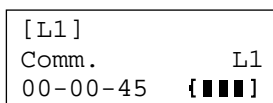
- 2 Appuyer sur le sélecteur de l'autre ligne (LIGNE 2), puis composer un numéro.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 2 est allumé.



- 3 Pour revenir au premier appel (LIGNE 1), appuyer sur le sélecteur de ligne du premier appel (LIGNE 1).

- La communication avec le second interlocuteur est coupée.



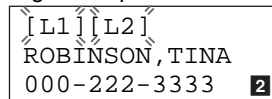
- Pour mettre le second appel en garde à l'étape 3, appuyer sur **HOLD/CLEAR** avant de revenir au premier appel.

48

Pour répondre à un autre appel

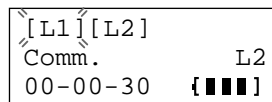
- 1 Appuyer sur **HOLD/CLEAR** pour mettre le premier appel (LIGNE 1) en garde.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 1 clignote et la sonnerie se déclenche.
- L'indicateur d'état de la LIGNE 2 clignote rapidement.



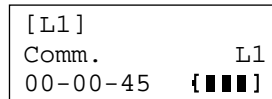
- 2 Appuyer sur le sélecteur de l'autre ligne (LIGNE 2) pour prendre le second appel.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 1 clignote et celui de la LIGNE 2 est allumé.



- 3 Pour revenir au premier appel (LIGNE 1), appuyer sur le sélecteur de ligne du premier appel (LIGNE 1).

- La communication avec le second interlocuteur est coupée.



Conférence téléphonique

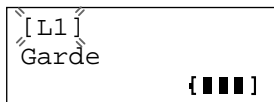
Pendant qu'une conversation est en cours sur une ligne, il est possible de répondre à un appel ou d'en faire un sur l'autre ligne pour ensuite combiner les appels et ainsi engager une conversation à trois (conférence téléphonique).

Exemple: Communication en cours sur la LIGNE 1

Pour faire un second appel

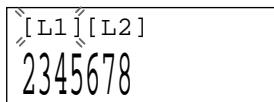
1 Appuyer sur **(HOLD/CLEAR)** pour mettre le premier appel (LIGNE 1) en garde.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 1 clignote.



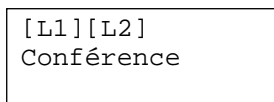
2 Appuyer sur le sélecteur de l'autre ligne (LIGNE 2), puis composer un numéro.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 2 est allumé.



3 Lorsque l'interlocuteur demandé répond à l'appel, appuyer sur la touche **(CONF)** pour activer la fonction de conférence téléphonique.

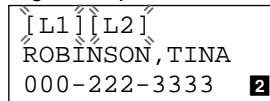
- Les deux indicateurs d'état de la ligne sont affichés.



Pour répondre à un autre appel

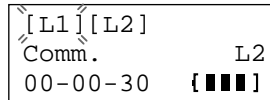
1 Appuyer sur **(HOLD/CLEAR)** pour mettre le premier appel (LIGNE 1) en garde.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 1 clignote et la sonnerie se déclenche.
- L'indicateur d'état de la LIGNE 2 clignote rapidement.



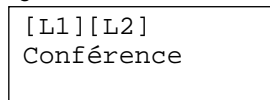
2 Appuyer sur le sélecteur de l'autre ligne (LIGNE 2) pour prendre le second appel.

- L'indicateur d'état de la LIGNE 1 clignote et celui de la LIGNE 2 est allumé.



3 Lorsque la communication est établie sur l'autre ligne, appuyer sur la touche **(CONF)** pour activer la fonction de conférence téléphonique.

- Les deux indicateurs d'état de la ligne sont affichés.

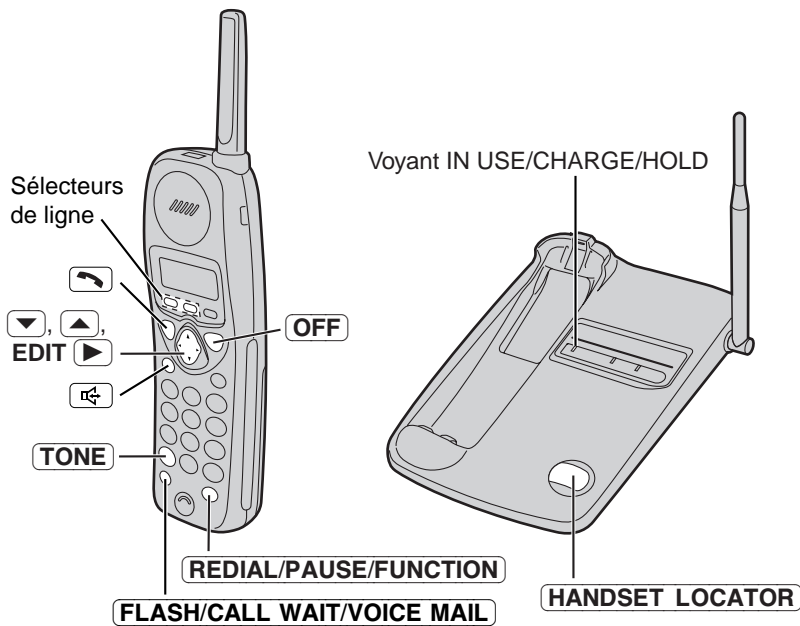


Fonctions avancées

Pendant une conférence téléphonique:

- **Pour couper la communication sur les deux lignes**, appuyer sur **(OFF)**.
- **Pour couper la communication sur une ligne seulement**, appuyer sur le sélecteur de ligne correspondant à la ligne sur laquelle la communication doit se poursuivre.
- **Pour mettre les deux lignes en garde**, appuyer sur **(HOLD/CLEAR)**. Pour ne converser qu'avec un seul interlocuteur, appuyer sur le sélecteur de ligne approprié (l'autre appel est mis en garde). Pour remettre les deux appels en ligne, appuyer sur **(CONF)**.

Fonctions spéciales






Réglage automatique du code de sécurité

À chaque fois que le combiné est raccroché, l'appareil sélectionne automatiquement un code de sécurité parmi le million de codes disponibles. Ces codes empêchent l'utilisation non autorisée de la ligne téléphonique par d'autres usagers de téléphones sans fil opérant dans le voisinage.

Localisateur du combiné

Cette fonction permet, par l'émission d'un signal sonore, de localiser le combiné ou d'appeler la personne qui a le combiné à partir du poste de base.

- Appuyer sur **HANDSET LOCATOR**.
 - Le voyant IN USE/CHARGE/HOLD clignote. Le combiné émet une tonalité pendant 1 minute et l'indication "Rech. personnes" s'affiche.
- Pour mettre fin à la recherche, appuyer une autre fois sur **HANDSET LOCATOR** ou appuyer sur la touche  et **OFF** du combiné.
 - Si un appel est reçu, la sonnerie du téléphone se déclenche. Pour prendre l'appel, appuyer sur ,  ou sur le sélecteur de la ligne sur laquelle l'appel entrant est reçu.



Utilisation temporaire de la composition par tonalité (pour abonnés à un service à impulsions)

Appuyer sur **(TONE)** avant d'entrer les numéros d'accès nécessitant la composition par tonalité.

- Le mode de composition passe à celui de tonalité. Ceci peut s'avérer utile pour accéder à des répondeurs automatiques, services bancaires automatisés, etc. En raccrochant, le mode de composition revient à celui d'impulsions.
- Les numéros d'accès entrés après une pression sur la touche **(TONE)** seront ignorés lors de la recomposition.

Utilisation de la touche de PAUSE (pour système PBX analogique/service interurbain)

Il est recommandé d'appuyer sur **(REDIAL/PAUSE/FUNCTION)** entre le numéro d'accès à la ligne réseau et la composition du numéro de téléphone pour insérer une pause lors de la composition.

- Ex.: Numéro d'accès à la ligne réseau **(9)** (PBX)

(9) → **(REDIAL/PAUSE/FUNCTION)** → Numéro de téléphone

- Une pression sur la touche **(REDIAL/PAUSE/FUNCTION)** insère une pause de 3,5 secondes. Cela prévient les erreurs lors de la recomposition d'un numéro ou lors de la composition d'un numéro en mémoire.
- Plus d'une pression sur la touche **(REDIAL/PAUSE/FUNCTION)** augmente la durée de pause.

Pour abonnés au service d'appel en attente

Si la tonalité d'appel en attente se fait entendre pendant une conversation, appuyer sur **(FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL)**.

- Le premier appel est mis en garde, ce qui permet de répondre au deuxième.
- Pour revenir au premier appel, appuyer de nouveau sur **(FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL)**.
- Le service d'appel en attente ne fonctionne pas lorsque:
 - un téléphone supplémentaire, branché en parallèle, est en ligne, ou
 - une conférence téléphonique est en cours (p. 49).
- Si cette fonction pose un problème, consulter votre compagnie de téléphone pour plus de détails.

Appel en attente avec affichage du demandeur

Lors d'une communication, les données sur un deuxième demandeur sont affichées sur le combiné.

Après l'émission de la tonalité d'appel en attente dans le cours d'une conversation téléphonique, le

nom du demandeur et son numéro de téléphone, l'identification de la ligne appelée et le message "App. en attente" s'affichent.

- Les renseignements sur le second demandeur ne s'affichent pas si un téléphone supplémentaire, branché en parallèle, est utilisé.
- Contacter votre compagnie de téléphone pour savoir si ce service est offert dans la région.

BROWN, NANCY
000-333-4444 1
App. en attente

► Fonctions spéciales

Service d'appel en attente de luxe

Ce téléphone est compatible avec le service d'appel en attente de luxe offert par certaines compagnies de téléphone.

Une fois abonné à ce service, non seulement les données sur le second demandeur s'afficheront sur le combiné mais il sera également possible de traiter ce deuxième appel de différentes façons (p. 53).

Avant d'utiliser ce service, il est nécessaire d'activer le mode "Choix d'appel en attente (Choix AppAtten)" en programmant l'appareil comme décrit ci-dessous.

- Pour plus de renseignements sur ce service, veuillez communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Activation du mode "Choix d'appel en attente (Choix AppAtten)"

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

2 Appuyer à répétition sur **▼** ou **▲** jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".

Volume sonn.
► Programmation
Sauv. répert.

3 Appuyer sur **EDIT** **▶**.

4 Appuyer à répétition sur **▼** ou **▲** jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Choix AppAtten".

Chng communic.
► Choix AppAtten
Contraste DCL

5 Appuyer sur **EDIT** **▶**.

Choix AppAtten
▼ Ligne1 ▲ Ligne2

6 Appuyer sur **▼** (Ligne1) ou **▲** (Ligne2) pour sélectionner la ligne voulue.

Choix AppAtten
Ligne1: Non
▼▲ ▶ =Sauv.

7 Appuyer sur **▼** ou **▲** pour sélectionner "Oui".

8 Appuyer sur **EDIT** **▶** (Touche Sauv.).

Choix AppAtten
Ligne1: Oui

- Un bip se fait entendre.
- Pour programmer l'autre ligne, recommencer depuis l'étape 4.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

Pour désactiver le mode "Choix d'appel en attente (Choix AppAtten)", appuyer sur **▲** (Touche Non) à l'étape 7.

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.



Utilisation du service d'affichage d'appel en attente de luxe

Le tableau ci-dessous donne la liste des options disponibles.

Affichage	Signification
Rép (Réponse)	Prise du second appel et mise en attente du premier.
Garde	Le second appel est mis en garde et l'appareil fait entendre le message de mise en garde à l'intention du second interlocuteur.
Mess (Message)	L'appareil fait entendre le message de poste occupé (ex.: "Nous ne sommes pas disponibles pour le moment...") et coupe la seconde communication.
Renvoi	Le second demandeur est acheminé à votre boîte vocale si vous êtes abonné. Contacter la compagnie de téléphone pour plus de renseignements sur ses services de messagerie vocale.
Libér (Libération)	L'appel en cours est coupé et la communication est établie avec le demandeur en attente.
Conf (Conférence)	La communication avec le second demandeur est établie et est combinée avec le premier appel pour un appel conférence. Pendant une conférence téléphonique, il est possible de choisir entre "Libér appel1" ou "Libér appel2" pour couper la communication avec l'un ou l'autre demandeur.
Reprise	Permet de revenir au demandeur mis en garde pendant que l'appel en cours est mis en garde.

Fonctions avancées

- 1** Lors de l'émission de la tonalité d'appel en attente, les données sur le second demandeur s'affichent. Appuyer sur **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL**.

```
BROWN, NANCY
000-333-4444 1
App. en attente
```

- Le menu des options s'affiche.

- 2** Entrer le numéro correspondant à l'option désirée (1 à 6).

```
1:Rép 4:Renvoi
2:Garde 5:Libér
3:Mess 6:Conf
```

- L'affichage passe au mode de durée de l'appel.

(suite ➡)

► Fonctions spéciales

Si “Rép” (Réponse) ou “Garde” a été sélectionnée,

les options suivantes sont offertes:

- “Reprise” pour revenir au demandeur en attente.
- “Libérer” pour couper la communication en cours et répondre à l’appel en attente.
- “Conférence” pour établir une conférence à trois.

1:Reprise
2:Libérer
3:Conférence

Appuyer sur **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL** pour afficher un sous-menu d’options. Entrer le numéro correspondant à l’option désirée (1 à 3).

- Si “Reprise” a été sélectionnée, il est possible de rappeler le menu d’options principal pour continuer la sélection. Appuyer sur **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL**.

Si “Conf” (Conférence) a été sélectionnée,

les options suivantes sont offertes:

- “Libér appell1” pour couper la communication avec le premier demandeur.
- “Libér appel2” pour couper la communication avec le deuxième demandeur.

1:Libér appell1
2:Libér appel2

Appuyer sur **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL** pour afficher un sous-menu d’options. Entrer le numéro correspondant à l’option désirée (1 ou 2).

- À l’étape 2, il est également possible de sélectionner l’option désirée à l’aide de la touche ▼ ou ▲. Dans ce cas, appuyer à répétition sur l’une de ces touches jusqu’à ce que l’option désirée clignote puis appuyer sur **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL**.
- Pour faire disparaître le menu des options, attendre 20 secondes. L’affichage du combiné retourne au mode de durée de l’appel.
- Le service d’appel en attente n’est pas disponible lorsqu’un téléphone supplémentaire, branché en parallèle, est utilisé.
- Si cette fonction pose un problème, consulter votre compagnie de téléphone pour plus de détails.



Touche commutateur

Une pression sur la touche **FLASH/CALL WAIT/VOICE MAIL** permet l'utilisation de certaines fonctions d'un système PBX dont le transfert d'un appel ou l'accès à certains services téléphoniques (en option), tel l'appel en attente.

Réglage de la temporisation

La temporisation (durée de rappel) dépend du central téléphonique ou du système PBX. Les durées suivantes sont disponibles: "700, 600, 400, 300, 250, 110, 100 ou 90 ms (millisecondes)". Le réglage par défaut est de "700 ms".

S'assurer que l'appareil est en mode attente.

1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.

2 Appuyer à répétition sur ou jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".

Volume sonn.
▶ Programmation
Sauv. répert.

3 Appuyer sur **EDIT** .

4 Appuyer à répétition sur ou jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Touche commut.".

Changer langue
▶ Touche commut.
Sauv. No. BteVoc

5 Appuyer sur **EDIT** .

Durée de rappel
▼ Ligne1 ▲ Ligne2

6 Appuyer sur (Ligne1) ou (Ligne2) pour sélectionner la ligne voulue.

Durée de rappel
Ligne1: 700ms
▼▲ ▶=Sauv.

7 Appuyer à répétition sur ou jusqu'à l'affichage de la durée désirée.

8 Appuyer sur **EDIT** (Touche Sauv.).

- Un bip se fait entendre.
- Pour programmer l'autre ligne, recommencer depuis l'étape 4.
- Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

Durée de rappel
Ligne1: 110ms

• Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.

• Pour les utilisateurs reliés à un système PBX, une plus longue durée peut être nécessaire afin d'accéder aux fonctions PBX (transfert d'appel, etc.). Communiquer avec le fournisseur du système PBX pour connaître le réglage approprié.



► Fonctions spéciales

Sélection d'une ligne


Au moment de faire un appel, l'appareil sélectionne automatiquement une ligne libre, non utilisée par un téléphone branché en parallèle. Sur réception d'un appel, l'appareil sélectionne automatiquement la ligne appelée. Pour modifier la sélection de la ligne, procéder de la manière suivante.



S'assurer que l'appareil est en mode attente.

1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.


2 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".

```
Volume sonn.
►Programmation
Sauv.répert.
```

3 Appuyer sur **EDIT** .

4 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Sélection ligne".

```
Rég.mode compo
►Sélection ligne
Appel entrant.
```

5 Appuyer sur **EDIT** .



•La sélection courante est affichée.

Ligne1: La LIGNE 1 sera sélectionnée.

Ligne2: La LIGNE 2 sera sélectionnée.

Auto: Au moment de faire un appel, une ligne libre sera sélectionnée (la LIGNE 1 aura la priorité). La ligne appelée est automatiquement sélectionnée sur réception d'un appel (par défaut).

```
Sélection ligne
:Auto
▼▲ ►=Sauv.
```

6 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que la sélection voulue s'affiche.

```
Sélection ligne
:Ligne2
▼▲ ►=Sauv.
```

7 Appuyer sur **EDIT**  (Touche Sauv.).

•Un bip se fait entendre.

•Pour revenir en mode attente, appuyer sur

OFF.

```
Sélection ligne
:Ligne1
```

•Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.



•Chaque ligne peut être sélectionnée manuellement sur pression du sélecteur qui lui correspond, et ce indépendamment du mode sélectionné à l'étape 6.

Tonalité d'appel entrant


Il est possible d'être avisé, dans le cours d'une communication, de la réception d'un autre appel. Le cas échéant, deux tonalités sont émises. La tonalité d'appel entrant peut être activée ou désactivée au moment du paramétrage de l'appareil. Par défaut, le paramètre "2" est validé.



S'assurer que l'appareil est en mode attente.

1 Appuyer sur **REDIAL/PAUSE/FUNCTION**.


2 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Programmation".

Volume sonn.
▶ Programmation
Sauv. répert.

3 Appuyer sur **EDIT** .

4 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que le pointeur soit vis-à-vis "Appel entrant".

Sélection ligne
▶ Appel entrant.
Chng communic.

5 Appuyer sur **EDIT** .



• Le paramètre courant est affiché.

Oui: La tonalité d'appel entrant est émise tant que la sonnerie se fait entendre sur l'autre ligne.

2: La tonalité d'appel entrant n'est émise que deux fois (par défaut).

Non: La tonalité d'appel entrant est désactivée.

Appel entrant
tonalité:2
▼▲ ▶=Sauv.

6 Appuyer à répétition sur  ou  jusqu'à ce que la sélection voulue s'affiche.

Appel entrant
tonalité:Non
▼▲ ▶=Sauv.

7 Appuyer sur **EDIT**  (Touche Sauv.).

• Un bip se fait entendre.

• Pour revenir en mode attente, appuyer sur **OFF**.

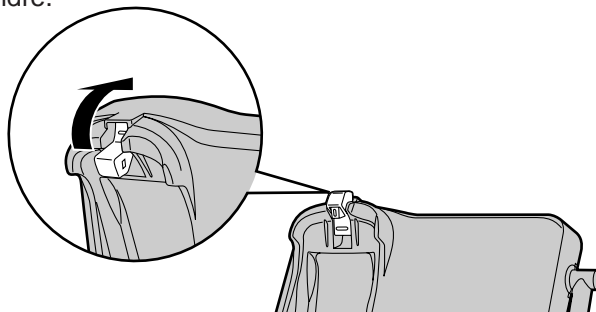
Appel entrant
tonalité:Oui

• Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **OFF**.

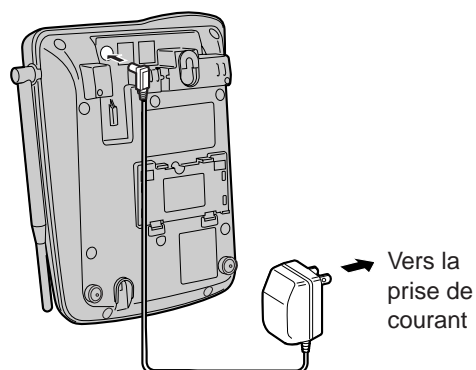
Installation murale

Cet appareil peut être installé sur une plaque téléphonique murale.

- 1 Pousser le crochet et le tourner.
Tourner le crochet jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

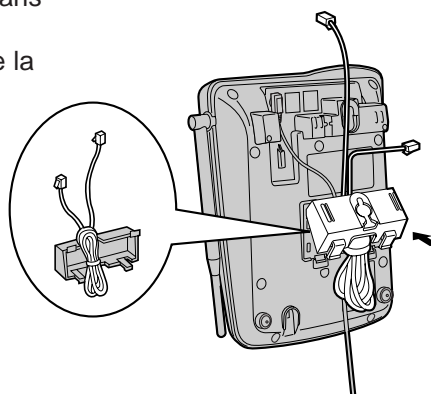


- 2 Brancher l'adaptateur secteur.



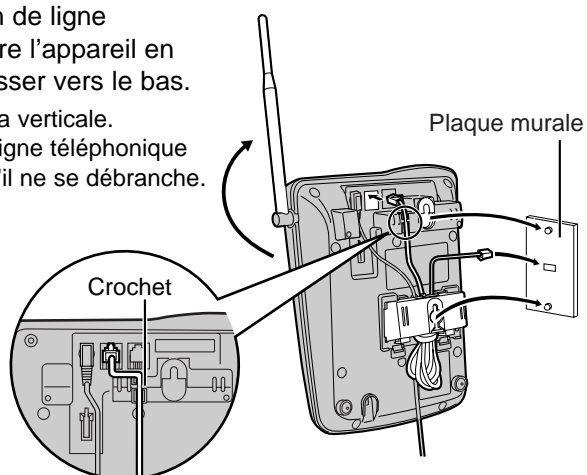
- 3 Loger le cordon téléphonique dans l'adaptateur de montage mural, puis le pousser dans le sens de la flèche.

- L'indication "UP" devrait être vers le haut.



4 Brancher le cordon de ligne téléphonique. Mettre l'appareil en place et le faire glisser vers le bas.

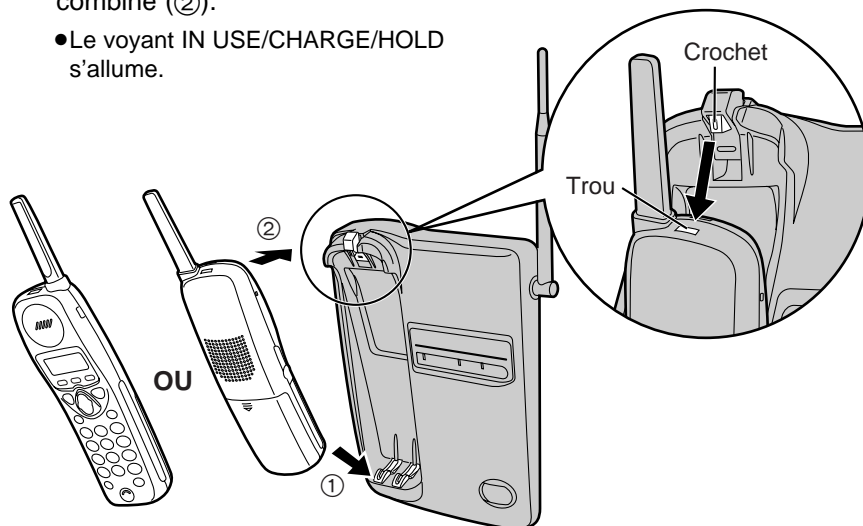
- Mettre l'antenne à la verticale.
- Fixer le cordon de ligne téléphonique afin d'empêcher qu'il ne se débranche.



5 Recharge de la batterie:

Fixer les contacts de recharge (①) et insérer le crochet dans le trou du combiné (②).

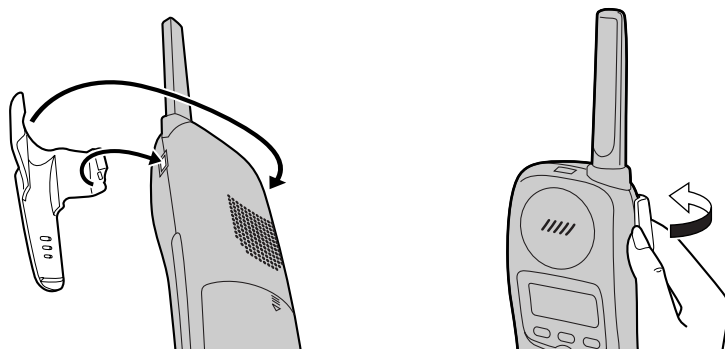
- Le voyant IN USE/CHARGE/HOLD s'allume.



Attache-ceinture

Il est possible d'accrocher le combiné à la ceinture ou à une poche.

Installation de l'attache-ceinture Retrait de l'attache-ceinture

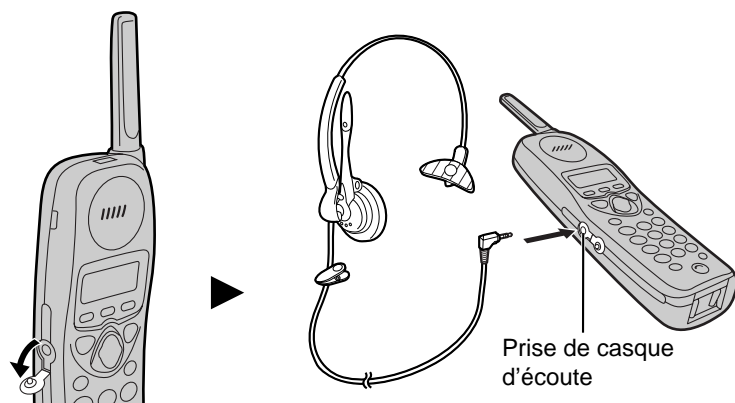


Casque d'écoute, en option

Brancher un casque d'écoute, vendu séparément, au combiné afin de permettre le fonctionnement mains libres. Utiliser seulement le casque d'écoute KX-TCA90C de Panasonic.

Branchement d'un casque d'écoute au combiné

Ouvrir le couvercle de la prise de casque d'écoute, puis brancher le casque d'écoute, vendu séparément, selon l'illustration.



Lors du raccordement d'un casque d'écoute au combiné, s'assurer d'utiliser le casque d'écoute lors d'une communication. Pour utiliser le combiné, débrancher le casque d'écoute.

Remplacement de la batterie

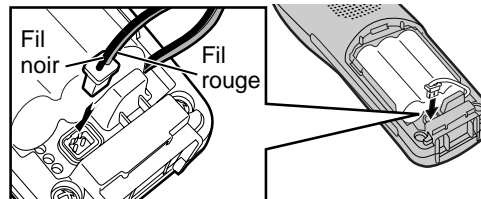
Si "Recharger batt." apparaît et/ou que "[]" clignote après une recharge complète, il faut remplacer la batterie par une batterie neuve P-P504 de Panasonic.

- 1 Appuyer sur la partie concave du couvercle et le faire glisser dans le sens de la flèche.



- 2 Enlever la batterie usagée, puis installer la nouvelle.

- Insérer la fiche de la batterie dans le connecteur tel qu'illustré ci-contre.



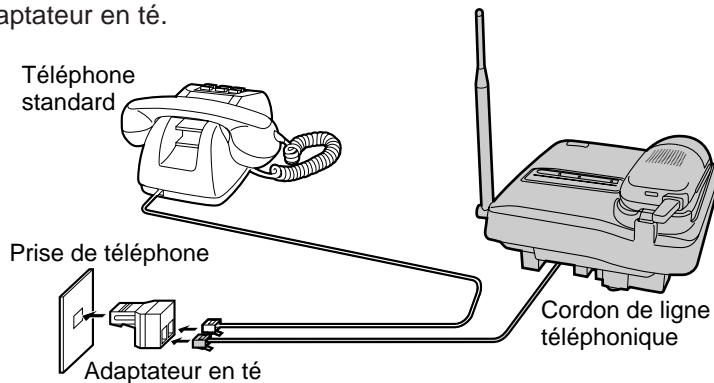
- 3 Refermer le couvercle. S'assurer de charger la nouvelle batterie pendant environ 15 heures afin de permettre l'affichage exact du niveau de charge de la batterie (p. 14).

L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une pile au nickel-cadmium recyclable. Après la fin de la vie utile de la pile, en vertu de diverses réglementations gouvernementales et locales, il est illégal de l'éliminer avec les déchets domestiques ordinaires. Pour des renseignements sur le recyclage de la pile, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.




Installation d'un téléphone supplémentaire

Cet appareil ne fonctionnera pas lors d'une panne de courant. Pour raccorder un téléphone standard sur la même ligne téléphonique, utiliser un adaptateur en té.

















Divers

Guide de dépannage

Problème	Cause et remède
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier toute la mise en route (p. 11–18). • Recharger la batterie complètement (p. 14). • Nettoyer les bornes de contact et recharger la batterie (p. 15). • Installer la batterie correctement (p. 61). • Déposer le combiné sur le poste de base et débrancher l'adaptateur secteur. Le rebrancher et essayer à nouveau.
"LienBase échoué Raccrocher et ressayer." s'affiche et une tonalité d'avertissement est émise.	<ul style="list-style-type: none"> • Le combiné est trop éloigné du poste de base. Se rapprocher et essayer à nouveau. • Déposer le combiné sur le poste de base et essayer à nouveau. • Brancher l'adaptateur secteur. • Mettre l'antenne du poste de base à la verticale.
Le son fluctue ou s'atténue. Interférence causée par d'autres appareils électriques.	<ul style="list-style-type: none"> • Éloigner le combiné et le poste de base des autres appareils électriques (p. 3). • Se rapprocher du poste de base. • Mettre l'antenne du poste de base à la verticale. • Appuyer sur CH  pour sélectionner un canal moins achalandé en mode communication ou mains libres.
La sonnerie du combiné ne se déclenche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La sonnerie a été mise hors circuit. Régler au niveau HAUT ou BAS (p. 21).
L'état des lignes n'est pas correctement indiqué.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier toute la mise en route (p. 11–18). • La sélection du mode ligne est incorrecte. Voir à la page 18.





Problème	Cause et remède
La fenêtre d'affichage du combiné reste vide.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le combiné est en mode attente (p. 15). Appuyer sur , , CH  ou EDIT  pour activer l'affichage.
L'afficheur du combiné ne s'active toujours pas sur pression d'une touche  ,  , CH  ou EDIT  .	<ul style="list-style-type: none"> ● Recharger la batterie complètement (p. 14).
En mode mains libres, des parties de la conversation sont coupées de façon intermittente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si un autre appel est reçu sur l'autre ligne, la conversation sera interrompue de manière à recevoir les informations requises pour l'affichage des renseignements sur le demandeur.
La programmation, tel le mode de composition, ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il n'est pas possible de mettre un numéro en mémoire lors d'une communication, en mode mains libres, ou lors de la consultation de la liste des demandeurs/répertoire téléphonique. ● Ne pas faire de pause de plus de 60 secondes durant la programmation. ● Rapprocher le combiné du poste de base. ● En décrochant le combiné, une des touches , , CH  ou EDIT  a été appuyée. Appuyer sur OFF et essayer à nouveau.
Les données déjà en mémoire sont effacées.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lors d'une panne de courant, les données sauvegardées peuvent s'effacer. Refaire la programmation au besoin.
Aucun nom ni numéro ne peut être mis en mémoire dans le répertoire.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il n'est pas possible de mettre un numéro en mémoire lors d'une communication. ● Ne pas faire de pause de plus de 60 secondes dans le cours de la programmation.
La sonnerie se déclenche durant la programmation ou la recherche et la programmation/recherche est annulée.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour prendre l'appel, appuyer sur ,  ou le sélecteur de ligne approprié. Reprendre la procédure après avoir mis fin à la conversation.

Divers

► Guide de dépannage

Problème	Cause et remède
Dans le cours d'une conversation, l'indicateur d'état de l'autre ligne clignote rapidement et des renseignements sur un autre demandeur s'affichent.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il y a un appel sur l'autre ligne. Pour répondre, appuyer sur (HOLD/CLEAR) et ainsi mettre en garde l'appel en cours. Appuyer sur le sélecteur de la ligne dont l'indicateur d'état clignote rapidement (p. 48).
L'appareil n'affiche pas le nom et(ou) le numéro de téléphone des demandeurs.	<ul style="list-style-type: none"> ● S'assurer de s'abonner à un service d'affichage du demandeur. ● D'autres appareils téléphoniques créent peut-être de l'interférence. Les débrancher et essayer à nouveau. ● Des appareils électriques branchés sur la même prise de courant que le téléphone peuvent brouiller la transmission téléphonique. ● Des bruits ou parasites de ligne peuvent affecter la réception de l'information sur le demandeur.
L'affichage du combiné passe en mode attente pendant la consultation de la liste des demandeurs.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ne pas faire de pause de plus de 60 secondes pendant la consultation.
Lors de la réception d'un deuxième appel durant une communication, les informations sur le nouveau demandeur ne sont pas affichées.	<ul style="list-style-type: none"> ● La sélection du mode ligne est incorrecte. Voir à la page 18. ● Le demandeur ne désire pas avoir ses données affichées. Voir à la page 29.
La touche (HANDSET LOCATOR) ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le combiné est trop éloigné du poste de base. ● Une communication est en cours sur le combiné ou la liste des demandeurs/répertoire téléphonique est affichée. Attendre que le voyant IN USE/CHARGE/HOLD s'éteigne.

Problème	Cause et remède
<p>Il n'est pas possible de recomposer sur pression de la touche REDIAL/PAUSE/FUNCTION.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Si le dernier numéro composé comportait plus de 32 chiffres, le numéro ne sera pas recomposé. ● Les numéros des codes d'accès entrés après avoir appuyé sur TONE seront ignorés lors de la recomposition.
<p>“Recharger batt.” est affiché, “[]” clignote ou l'appareil émet des bips par intermittence.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Recharger la batterie complètement (p. 14).
<p>Même après une recharge complète, “Recharger batt.” est toujours affiché et/ou “[]” clignote toujours.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Nettoyer les bornes de contact et recharger la batterie (p. 15). ● Installer une nouvelle batterie (p. 61).
<p>Le voyant IN USE/CHARGE/HOLD demeure toujours allumé pendant la recharge.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Ceci est normal.
<p>Il n'est pas possible de converser avec le combiné.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsqu'un casque (vendu séparément) est branché dans le combiné (p. 60), il est nécessaire d'utiliser le micro du casque pour se faire entendre de son interlocuteur. Pour une conversation avec le combiné, débrancher le casque d'écoute.
<p>Il n'est pas possible de converser avec le casque d'écoute.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● S'assurer que le casque est branché correctement (p. 60). ● La touche  a pu être pressée. Si l'indication “Mains libres” s'affiche, appuyer sur  pour continuer la communication avec le casque d'écoute.

Renseignements importants

AVIS:

L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur.

L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement:

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

AVIS:

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) de cet appareil est:
(inscrit sur le dessous de l'appareil).

AVIS:

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes:
(1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Les communications effectuées au moyen de cet appareil ne sont pas nécessairement protégées des indiscretions.

Mesures de sécurité

Pour votre sécurité, respecter les consignes suivantes.

Mesures de sécurité

- 1) Ne raccorder l'appareil qu'à une source d'alimentation du type recommandé dans le présent manuel ou sur l'étiquette apposée sur l'appareil.
- 2) Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débrancher le poste de base de la prise secteur.

Installation

Conditions ambiantes

- 1) Ne pas utiliser cet appareil près d'une baignoire, lavabo, évier, etc. Ne pas utiliser dans un endroit humide.
- 2) Éloigner l'appareil de toute source de chaleur telle que radiateur, cuisinière, etc. Ne pas exposer l'appareil à une température inférieure à 5°C (41°F) ou supérieure à 40°C (104°F).
- 3) L'adaptateur secteur étant la source d'alimentation principale de cet appareil, s'assurer que la prise secteur est située/installée à proximité de l'appareil et facile d'accès.

Choix de l'emplacement

- 1) Ne placer aucun objet lourd sur l'appareil.
- 2) N'insérer aucun objet dans l'appareil et le protéger contre tout risque de déversement de liquide. Protéger l'appareil contre la fumée, la poussière, les vibrations ou les chocs.
- 3) Placer l'appareil sur une surface plane.

Pour un rendement optimal

- 1) Si la communication est parasitée, rapprocher le combiné du poste de base.
- 2) Régler le volume de l'écouteur du combiné à HAUT s'il est difficile d'entendre la voix de l'interlocuteur.
- 3) Le combiné doit être complètement rechargé sur le poste de base dès l'affichage de "Recharger batt." s'affiche et(ou) sur clignotement de l'indicateur "[■]".
- 4) L'antenne du combiné est ultra-sensible; ne pas y toucher pendant une communication.
- 5) Le rayon d'action du combiné peut être réduit s'il est utilisé près de collines, dans un tunnel ou près d'objets métalliques tels qu'une clôture, etc.

AVERTISSEMENT

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

- En cas de problème de fonctionnement, débrancher l'appareil de la prise de téléphone et y brancher un appareil en bon état de fonctionnement. Si ce dernier fonctionne normalement, consulter un centre de service Panasonic agréé. Par contre, si le téléphone ne fonctionne pas, faire vérifier la ligne par la compagnie de téléphone.

Divers

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Appareils téléphoniques et accessoires — Un (1) an, pièces et main-d'oeuvre
Dispositifs radio domestiques (FRS) — Un (1) an, pièces et main-d'oeuvre

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie. Les piles rechargeables sont couvertes pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'achat original.

Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EXCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION OU UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au:

N° de téléphone: (905) 624-5505 N° de télécopieur: (905) 238-2360

Site internet: www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter:

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou www.panasonic.ca ;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous:

Richmond, Colombie-Britannique

Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way
Richmond, BC V6W 1K8
Tél.: (604) 278-4211
Télé.: (604) 278-5627

Calgary, Alberta

Panasonic Canada Inc.
6835-8th St. N. E.
Calgary, AB T2E 7H7
Tél.: (403) 295-3955
Télé.: (403) 274-5493

Mississauga, Ontario

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Dr.
Mississauga, ON L4W 2T3
Tél.: (905) 624-8447
Télé.: (905) 238-2418

Lachine, Québec

Panasonic Canada Inc.
3075, rue Louis A. Amos
Lachine, QC H8T 1C4
Tél.: (514) 633-8684
Télé.: (514) 633-8020

Pour vos dossiers - Nom de l'utilisateur: _____

N° de modèle _____ N° de série _____

Date d'achat _____

Nom du détaillant _____

Adresse _____ N° de téléphone _____

Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PQQX13226ZA-BM FM0701HK0 ©